

# La loi et l'ordre à coups de milliards

"De fait, la plupart des ministères réduiront leurs effectifs, parce qu'il faudra augmenter le nombre des employés dans certains secteurs prioritaires comme la lutte anti-inflationniste et le maintien de l'ordre public."

P. E. Trudeau, 18 décembre 1975

par Denis LORD  
de notre bureau d'Ottawa

Au moment où de plusieurs régions du pays arrivent des échos associant la police à des activités aussi discutables que le cambriolage d'une entreprise de presse, le dépôt d'une bombe, des perquisitions de domiciles sans mandat, l'infiltration de syndicats militants et l'usage d'identités fabriquées, le gouvernement Trudeau croit opportun d'annoncer l'émergence d'une nouvelle société où les investissements dans la santé publique et les programmes sociaux seront plafonnés mais où la police disposera de ressources quasi illimitées.

## La loi et l'ordre

Il n'y a pas si longtemps, on acclamait volontiers la devise "la loi et l'ordre" aux mouvements d'arrière-garde politique soupçonnés de vouloir faire revivre le macarthysme des années 50. Le gouvernement canadien veut maintenant lui redonner ses lettres de noblesse et il en fait l'un des fondements privilégiés d'une "nouvelle société" dont les autres éléments essentiels sont encore un mystère.

Devant les caméras de la télévision, M. Trudeau en parlait surtout au futur. Mais en fait, son exposé constituait bien davantage la description d'une réalité devenue quotidienne depuis au moins une quinzaine d'années, et bien illustrée par l'accroissement phénoménal que les gouvernements ont accordé aux dépenses reliées à la police et au fonctionnement de l'appareil judiciaire en général.

Diluée dans les budgets de trois niveaux de gouvernements et regroupée avec d'autres services sous des postes budgétaires plus vastes, la croissance du système judiciaire n'apparaît pas toujours évidente au premier regard. Des chercheurs travaillant pour le compte du ministre fédéral du Solliciteur général se sont toutefois donné la peine d'en faire l'inventaire sur une période de 100 ans et les résultats se révèlent étonnants.

## 52 milliards

Disons seulement, d'abord, que les dépenses de trois niveaux de

gouvernements pour l'administration de la justice ont totalisé environ \$1,2 milliard en 1973-74. Trois ans plus tard, ces déboursés auront presque doublé puisque les prévisions dépassent largement le cap des \$2 milliards pour l'exercice financier qui vient de débiter. La grande majorité de cette somme servant à l'entretien des divers corps policiers du pays.

Il y a dix ans, en 1966-67, les dépenses combinées des trois paliers totalisaient à peine \$500 millions. Dans dix ans, selon des estimés pour le moins conservateurs, elles auront grimé à au moins \$7,5 milliards, soit 15 fois plus.

Sous le titre de l'administration de la justice, ces chiffres regroupent trois types de services: la police, les pénitenciers et les tribunaux.

En 1966-67, la part de ces déboursés assumés par le gouvernement fédéral se chiffrait par environ \$159 millions.

Se fondant sur les dernières données disponibles au moment de leur étude, les chercheurs estimaient qu'elle passerait à \$545 millions cette année. En réalité, les estimés de dépenses déposés par le ministre Jean Chrétien, en février dernier, révèlent qu'Ottawa dépensera près d'une fois et demie plus cette année, soit \$749 millions. Et encore, ce montant tient compte d'une modification comptable qui retire certains services du poste budgétaire de la justice.

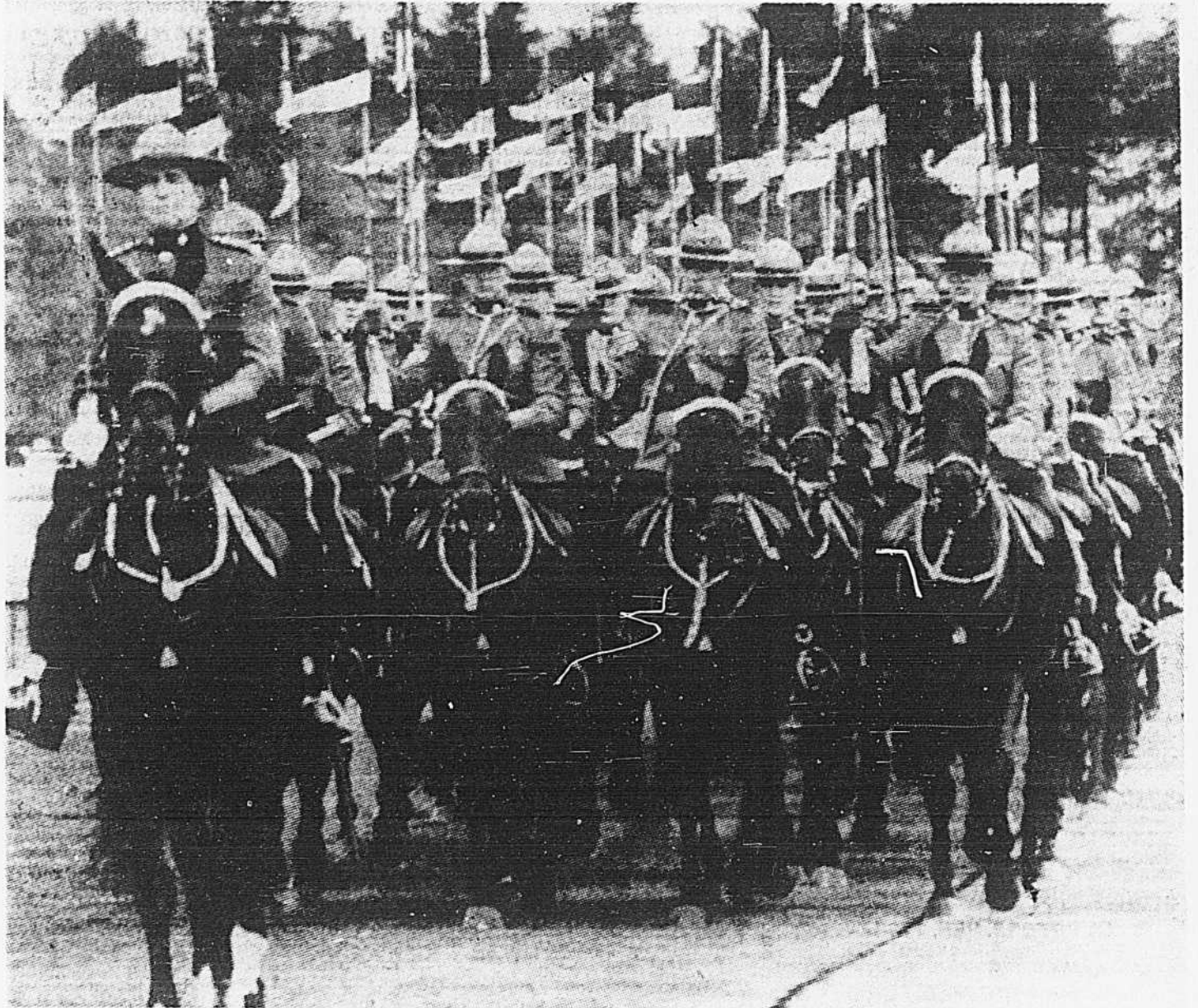
De ce montant, \$431 millions iront à la Gendarmerie royale (une augmentation de 27 pour cent sur l'an dernier), \$279 millions aux services correctionnels et \$39 millions aux tribunaux.

La même étude établit à \$2 milliards ce qu'il en coûtera vraisemblablement au seul gouvernement fédéral, dans dix ans, pour le maintien de tout son appareil policier et judiciaire. S'il faut compter avec la même marge d'erreur, peut-être faudrait-il inscrire un montant encore largement supérieur.

## Ascension presque verticale

Une analyse mathématique des modèles de croissance a permis d'établir que ces dépenses augmentent à un rythme exponentiel. C'est dire qu'exprimée sur un graphique, la courbe de croissance se révèle relativement lente pendant plusieurs années avant de prendre soudainement la forme d'une ligne quasi verticale.

Les années 1960 et 1970 sont justement celles où, comme sans



La Gendarmerie royale du Canada coûtera près d'un demi-milliard de dollars aux contribuables canadiens cette année, 27 p. cent de plus que l'an dernier. La GRC compte quelque 18.000 membres.

doute dans d'autres secteurs de dépenses publiques, les coûts associés au maintien de la loi et de l'ordre affichent une ascension presque verticale.

La croissance des effectifs policiers et celle du personnel pénitentiaire accuse également une croissance exponentielle.

Par exemple, le Canada en son entier comptait environ 19.600 policiers en 1960. Dix ans plus tard, leur nombre avait plus que doublé, passant à 40.300 en 1970, dont 9.500 pour la seule Gendarmerie royale du Canada.

On ne possède pas de données complètes plus récentes sur les effectifs combinés des polices fédérale, provinciales (pour ce qui est du Québec et de l'Ontario) et municipales. On sait toutefois, en revanche, que la GRC à elle seule a vu ses effectifs presque doubler depuis 1970, puisqu'elle comptait pas moins de 18.000 hommes et femmes sous ses ordres au 1er avril dernier, ce qui donne au moins un bon aperçu du taux d'accroissement de l'encadrement policier au pays.

Quant au personnel pénitentiaire fédéral, il affichait une certaine stabilité jusque vers 1960, alors qu'on y dénombrait 1.100 employés. Depuis lors, toutefois, ce secteur révèle une véritable explosion démographique et, en 1972, le nombre d'employés affectés aux prisons dépassait déjà les 6.000.

Exprimé en fonction de la population canadienne, le coût de l'administration de la justice représentait \$16 par tête en 1961. Dix ans plus tard, il avait déjà bondi à \$42 par citoyen, alors que, deux ans après, il dépassait les \$55.

Mais le réaménagement des priorités gouvernementales en faveur du maintien de la loi apparaît encore davantage quand on constate que la part du produit national brut affectée à ce secteur s'est elle aussi singulièrement accrue.

Il y a quinze ans, les trois niveaux de gouvernements y affectaient 0,7 pour cent du PNB. En 1972, la proportion était passée à près de 1,2 pour cent, une part plus d'une fois et demie supérieure des richesses du pays.

L'étude du ministère fédéral ne s'attarde malheureusement pas à rechercher les raisons qui ont poussé les gouvernements de tous les niveaux à investir aussi massivement dans la loi et l'ordre.

Le ministère possède par contre le rapport d'une étude sur les

corps policiers de Montréal, Toronto et Vancouver qui tend à démontrer que l'accroissement de l'effectif policier ne conduit pas nécessairement au résultat qu'on devrait normalement en attendre, soit le contrôle de la criminalité.

Possant un constat d'impuissance, cette étude conclut plutôt à la nécessité de remettre en question

l'hypothèse de base voulant que plus on a de policiers et de prisons plus on devrait être en mesure de faire échec à la criminalité.

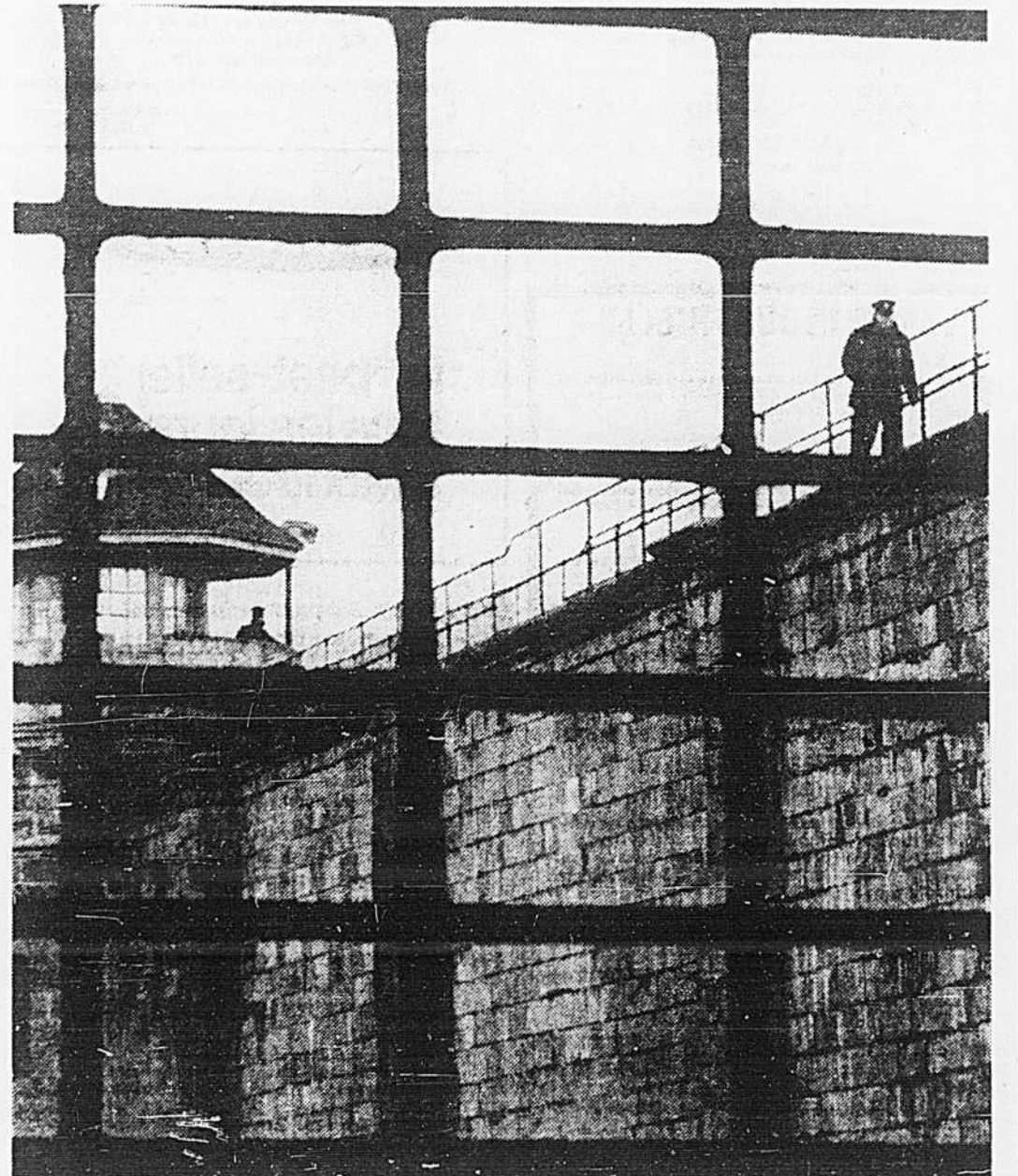
Des données publiées récemment par le Solliciteur général, M. Warren Allmand, laissent d'ailleurs entrevoir la même réalité: les budgets affectés à la justice ont triplé en dix ans, entre 1965 et 1974,

mais ils n'ont pas empêché le nombre de crimes violents d'augmenter de plus du double durant la même période.

Pourtant c'est ce secteur où les dollars publics sont dépensés aussi inefficacement que le gouvernement fédéral a décidé d'exempter des prescriptions du programme de lutte à l'inflation.



Le fait que les budgets affectés à la justice aient triplé, entre 1965 et 1974, ne signifie pas que la criminalité ait diminué proportionnellement. Durant la même période, les crimes violents ont en effet plus que doublé...



Le système pénitentiaire fédéral affichait une certaine stabilité jusque vers 1960, alors qu'on y dénombrait 1.100 employés. Depuis lors, toutefois, ce secteur révèle une véritable explosion démographique et, en 1972, le nombre d'employés affectés aux prisons dépassait déjà les 6.000...

## LUNDI :

Québec, la province qui, proportionnellement, compte le plus de policiers et où, contrairement à la croyance, il se commet le moins de crimes...

# La "sorcière" est poursuivie

MORGANTOWN, Caroline du Nord (AFP) — Pour avoir correctement prédit la mort d'une de ses clientes, la médium Joann Denton est poursuivie par la fille de la défunte, aux termes d'une loi contre la sorcellerie en vigueur en Caroline du Nord. Le 20 mars, Mme Dorothy Ramsey, 38 ans, participait à

une séance d'occultisme pour entrer en contact avec son gendre, Buddy Carpenter, décédé en octobre dernier. Au cours d'une transe, Joann Denton avertissait Mme Ramsey que l'au-delà lui faisait savoir qu'elle allait mourir le 10 avril dans un accident de voiture.

Mme Ramsey eut effectivement un accident d'auto dans la semaine précédant le 10 avril mais s'en sortit indemne. Toutefois, a déclaré sa fille, elle était tellement obsédée par la crainte de mourir le 10 qu'elle consuma une énorme quantité de tranquillisants ce jour-là et succomba.

Une autopsie du corps de Mme Ramsey a révélé qu'elle était morte d'une forte dose de barbituriques et d'alcool.

La police a par ailleurs découvert au domicile de Mme Ramsey des lettres de suicide. De plus, son mari Fred, 42 ans, dont elle était sépa-

rée, avait souscrit une police d'assurances sur sa vie après la séance d'occultisme.

Joann Denton comparaitra le 27 avril pour répondre des accusations portées contre elle. Aux termes de la loi en Caroline du Nord, elle risque six mois de prison et \$500 d'amende.

## carrières ET PROFESSIONS

### OFFRES D'EMPLOI

#### EN COMPTABILITÉ DE PRIX DE REVIENT

Une importante société de la Couronne dont le siège social se trouve dans l'est de l'Ontario joue le rôle de chef de file dans sa sphère d'activité. Vu l'élargissement de ses cadres, elle peut offrir un emploi intéressant à des personnes hautement motivées et ayant la compétence professionnelle requise. Les candidats (elles) seront désireux (seuses) de faire carrière et devront manifester des aptitudes en gestion financière.

#### (1) CHEF DES SYSTÈMES DE PRIX DE REVIENT

Il s'agit d'un poste nouvellement créé dont les attributions comportent une surveillance directe des activités d'un petit groupe d'analystes supérieurs en comptabilité de prix de revient et de l'élaboration programmée d'un système de comptabilité de prix de revient en vue de saisir les bénéfices accrus de la société.

Ce poste, qui relève du directeur adjoint, exige du titulaire de fortes connaissances techniques en comptabilité de prix de revient, des qualités de chef et l'aptitude à motiver une équipe formée de spécialistes.

Le (la) candidat(e) devrait posséder un grade universitaire en commerce et un diplôme de comptable agréé ou de C.I.A., et de nombreuses années d'expérience pertinente dans une industrie ou un établissement financier. Le traitement à la nomination variera vraisemblablement entre \$19,000 et \$23,000, compte tenu des titres, des qualités et de l'expérience.

#### (2) ANALYSTES SUPÉRIEURS EN PRIX DE REVIENT

Il s'agit de nouveaux postes dont les attributions consistent à exécuter diverses analyses portant sur le prix de revient d'activités et de projets. Ces études feront partie intégrante de la conception et de la mise en application d'un système de comptabilité de prix de revient.

Ces postes relevant du chef des systèmes de prix de revient et exigent une bonne connaissance de la comptabilité de prix de revient, et un intérêt à cet égard des personnes qui peuvent se motiver elles-mêmes et travailler en groupe moyennant une surveillance réduite au minimum.

Les candidats (elles) devraient posséder un diplôme en commerce ou de C.I.A. ou des années d'expérience équivalentes dans le domaine de la comptabilité de prix de revient au sein d'une industrie.

Le traitement à la nomination s'établira vraisemblablement entre \$15,000 et \$19,000, compte tenu des titres, des qualités et de l'expérience.

Quelques uns de ces postes exigent une bonne connaissance des deux langues officielles au travail. Toute personne unilingue peut aussi faire une demande. Elle doit cependant indiquer qu'elle est consentante à suivre un cours de formation linguistique aux frais de l'État, d'une durée allant jusqu'à 12 mois et d'une nature ainsi qu'aux endroits prescrits par le bureau des langues de cette entreprise.

L'exposé détaillé de l'instruction et de l'expérience doit être adressé avant le 1er mai.

LA PRESSE, RÉF. 17287  
C.P. 6041, Succ. A, Montréal H3C 3E3



### REPRÉSENTANT VENDEUR PRODUITS ALIMENTAIRES

Le siège social de la compagnie Schneider est à Kitchener, Ontario et possède des succursales de vente à travers le Canada. Le poste actuellement offert est à notre bureau de vente de Montréal, situé au 8655 Côte-des-Neiges, suite 255, Montréal 249.

LE POSTE — Au sein d'une organisation de vente bien établie à Montréal — Pour promouvoir la vente de la gamme complète de nos produits alimentaires.

LE CANDIDAT — Formation acquise dans le commerce des produits alimentaires, préférentiellement dans l'industrie des viandes — Antécédents démontrables de réussite dans la vente aux détaillants indépendants, aux chaînes de magasins et aux marchés des institutions — Expérience de la mise en marché des magasins — Connaissance des concepts de marketing — Bilinguisme

Veuillez porter le titre confidentiel par écrit au indiquant l'éducation reçue, l'expérience acquise et les revenus actuels.

J. M. SCHNEIDER INC.  
8655 Côte-des-Neiges, Suite 255  
Montréal, Québec  
Aux soins de Mr. Peter Moore

### L'HÔTEL-DIEU DE HAUTERIVE

#### requiert les services d'un CHEF DE SERVICE DE PHARMACIE

L'Hôtel-Dieu de Hauterive est un établissement de 169 lits qui dispense des soins généraux. De même qu'au dit établissement est rattaché un département de santé communautaire.

FONCTION — Sous la direction du directeur des services hospitaliers, le chef du service de pharmacie.

— coordonne et contrôle les activités relatives à l'exécution des ordonnances médicales, à l'approvisionnement et à la distribution des produits pharmaceutiques dans le but de répondre aux besoins pharmaceutiques dans l'établissement.

#### EXIGENCES

B. Ph.; L. Ph.

#### TRAITEMENT

Selon les barèmes du ministère des Affaires Sociales.

Faire parvenir son curriculum vitae avant le 30 avril 1976 au:

Service du personnel,  
Hôtel-Dieu de Hauterive,  
635, boul. Joliet,  
HAUTERIVE, QUÉ. G5C 1P1

### CARRIÈRES EN INFORMATIQUE

ANALYSTE DE SYSTÈMES JUSQU'À \$17,500  
Un à deux ans de conception de systèmes financiers et commerciaux sont requis; diriger une équipe de programmeurs analystes dans la mise au point de systèmes d'affaires. Expérience des rapports aux utilisateurs exigée.

PROGRAMMEUR ANALYSTE COBOL JUSQU'À \$17,000  
Installation 370 "DS" demande personne en mesure de traiter des systèmes commerciaux depuis leur conception jusqu'à la mise en application. Deux ans minimum COBOL, et désir d'effectuer travaux purement de développement sont exigés. Programmation structurée et concepts de banque de données seraient appréciés.

ANALYSTE PROGRAMMEUR PL/I JUSQU'À \$16,500  
Bonne connaissance du PL/I acquise dans milieu commercial et d'affaires exigée afin de mettre au point des applications financières et commerciales dans un centre 370 à croissance rapide. La connaissance des banques de données serait appréciée.

ANALYSTE PROGRAMMEUR (AU NORD) \$18,000 plus  
Centre 370 DS, VS demande personne pour travaux de développement de système intégré d'affaires. Connaissance requise de l'Assembler et du COBOL. Responsabilités: 70% analyses, 15% programmation, 15% supervision.

VEUILLEZ TÉLÉPHONER À STEVEN CHACRA AU 871-3920  
1440 rue Ste-Catherine O. Montréal, Québec suite 396  
(514) 871-3920 • H3G 1R8



### CENTRE HOSPITALIER ST-MICHEL DE MONTRÉAL

recherche

#### COORDONNATEUR (TRICE) DES SERVICES DE RADIOLOGIE

NATURE DE LA FONCTION: Coordonner et contrôler les activités relatives à la radiologie dans l'établissement, dans le but d'assurer les examens radiologiques et les traitements thérapeutiques requis.

#### FORMATION REQUISE:

— Diplôme d'études collégiales professionnelles en techniques de radiologie (radio diagnostic) plus une année de spécialisation dans la même discipline ou en techniques administratives ou l'équivalent;  
— Être membre en règle de la Corporation des Techniciens en radiologie de la Province de Québec;  
— 2 ans d'expérience pertinente.

S'il vous plaît faire parvenir "curriculum vitae" à:

Mme Goudreau  
Bureau du personnel,  
HÔPITAL ST-MICHEL  
8040, 9e Avenue  
St-Michel

## Analyste des Systèmes

Rejoignez-vous à notre équipe de gestion.

Nous comptons sur votre expérience et votre formation afin de procéder à la sélection et à la planification de systèmes d'applications commerciales. Votre aptitude à la communication serait très utile puisque vous agirez en tant qu'agent d'information auprès des différents services sur les avantages et les possibilités qu'offrent ces nouveaux systèmes. Vous serez aussi activement engagé dans la planification de budgets et votre expérience du monde des affaires doit vous préparer à accomplir ces fonctions efficacement.

Nous recherchons un diplômé universitaire ou un diplômé d'une école technique ayant déjà un aperçu de toutes les phases de la mise sur pied de systèmes d'informatique, comprenant les analyses d'investissements et de mouvements de caisse et trésorerie. Ce poste requiert également une connaissance d'usage des langages COBOL et FORTRAN ainsi que de 2 à 4 ans d'expérience pertinente. La familiarité avec les systèmes IBM DOS/VS et OS/VS est un atout recherché. Le bilinguisme est essentiel.

Si votre expérience professionnelle a été acquise dans le domaine financier, le domaine des affaires ou le milieu de la technologie de l'informatique, vous êtes sur la voie d'une nouvelle carrière!

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

M. Edward Doucet  
Gaz Métropolitain, inc.

1717 du Havre, Montréal • (514) 527-8455

### L'AIDE À LA FEMME INC.

Centre d'accueil pour adultes

#### DIRECTEUR DU PERSONNEL

#### FONCTIONS:

Sous l'autorité de la directrice générale, le titulaire du poste participera à l'élaboration et à l'exécution des politiques de gestion du personnel en ce qui concerne les relations de travail.

#### EXIGENCES:

Diplôme en administration, relations industrielles ou toute autre formation connexe. Posséder au moins 3 années d'expérience dans le domaine hospitalier en gestion de personnel.

#### SALAIRE:

Selon les échelles du M.A.S.

Faire parvenir "curriculum vitae" avant le 27 avril 1976.

L'AIDE À LA FEMME INC.

a/s Directrice Générale

264 est, boul. Dorchester, Montréal.

### VILLE DE VAL D'OR

OFFRE D'EMPLOI

#### DIRECTEUR DU SERVICE D'ÉVALUATION

La Ville de Val d'Or est à la recherche d'un évaluateur pour remplir le poste de Directeur de Service d'Évaluation.

FONCTIONS — Prendre la responsabilité du Service d'Évaluation de la Ville de Val d'Or. Procéder à la conception et à la mise à jour du rôle d'évaluation. Exécuter tout autre travail inhérent à ce poste.

EXIGENCES — Posséder une bonne connaissance du domaine de l'évaluation. Avoir une bonne connaissance de la langue seconde. Être détenteur d'un permis de la Corporation des Évaluateurs et de la Commission Municipale ou être en voie d'obtenir ces permis.

SALAIRES — Le salaire est à négocier. Les bénéfices marginaux et les avantages sociaux sont fort intéressants.

Tous les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae en spécifiant le salaire désiré à:

GUY FAUCHER, gerant  
Hotel de Ville,  
C.P. 400  
Val d'Or, P.Q.

### ACHETEUR

Nous sommes un grand manufacturier et importateur dans le domaine de la mode à la recherche d'un acheteur pour assumer la responsabilité des achats de matériel pour sa production domestique.

Le candidat que nous recherchons est débrouillard et à l'aise dans une atmosphère de pression, a au moins 1 an d'expérience dans les achats ou un domaine connexe et est bilingue.

Le salaire se situera entre \$8,000 et \$12,000 et sera établi en tenant compte des qualifications et de l'expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur "curriculum vitae" à:

La Presse, réf.: 17278  
C.P. 6041, Succursale "A"  
Montréal H3C 3E3

### CONTREMAÎTRE DE PRODUCTION

Nous sommes à la recherche d'un diplômé d'institut de technologie ou une personne possédant une formation équivalente pour un poste de contremaître dans notre département de production.

Ce poste intéressera les candidats qui possèdent quelques années d'expérience et qui sont désireux de mettre en pratique leurs connaissances techniques tout en assumant un poste de surveillance.

Genre de production: Alliages ferrugineux. Lieu de travail: Beauharnois, Québec (20 milles de Montréal).

Toute demande doit être faite par écrit en mentionnant tous les renseignements opportuns au:

Département du Personnel  
CHROMASCO LIMITÉE  
Beauharnois, Québec  
J6N 1W5

### DIPLÔMÉS (ES) TECHNIQUES INFIRMIÈRES

L'Hôpital Ste-Jeanne-d'Arc (hôpital général de 377 lits) vous offre des postes réguliers de jour, de soir et de nuit avec une période d'orientation en service de jour. Fin de semaine aux 15 jours, aucune rotation des quarts de travail.

DATES POSSIBLES D'ENTRÉE: 7 juin, 5 juillet, 2 août, 7 sept.

Pour rendez-vous communiquer avec le:

Service du personnel  
3570, St-Urbain  
842-6141 poste 205



## le "best-seller" tous les jours à Montréal

### INFIRMIÈRES AUXILIAIRES

SERVICES: SOIR ET NUIT  
temps complet — temps partiel

#### ÉDUCATEUR SPÉCIALISÉ EN LOISIRS

avec médaille de bronze pour natation  
références requises

S'adresser au Service du Personnel,

CENTRE DE RÉADAPTATION JEAN-MICHEL  
600 Préfontaine, Longueuil, Qué.



Fabricant d'appareils stéréo-console et phonos portatifs recherche des

#### REPRÉSENTANTS-AGENTS

pour la province de Québec, plusieurs territoires ouverts. Veuillez communiquer par écrit, avec:

M. G. RAIMONDO  
(514) 430-5510

### TRAFIC

Entreprise du domaine alimentaire recherche jeune homme parfaitement bilingue pour prendre charge de son service de trafic.

Circulation de marchandise congelée au Canada, aux États-Unis. Exportation par container en Europe.

Communications fréquentes avec clients américains.

Salaire selon évaluation de la fonction.

Communiquez avec:

GUY JOLY 382-5500

### BÉTONNIÈRE MELOCHE INC. INSPECTEUR DES LIVRAISONS DE BÉTON

#### FONCTIONS:

— Vérifier accessibilité aux chantiers;  
— Coordonner les livraisons avec les clients;  
— Surveillance des camions sur les chantiers et sur la route.

EXIGENCE: Expérience pertinente dans le domaine.

SALAIRE: Selon qualifications.

Pour rendez-vous contacter le:

Bureau du personnel  
695-3395

### RÉSIDENCE MAISON-NEUVE

2300, rue Nicolot, Montréal

Centre d'accueil pour personnes âgées (320 lits) recherche

#### CHEF INFIRMIÈRE (E)

à temps complet en service de nuit.

#### INFIRMIÈRE AUXILIAIRE (G.M.A.)

à temps partiel en service de soirées

Téléphoner au: Service du personnel

527-2161

### DISTRIBUTEUR — PLASTIQUE INDUSTRIEL

Recherche jeune diplômé en marketing, intelligent, ambitieux, ayant de l'initiative et attiré par une carrière prometteuse. Salaire et régime d'encouragement proportionnels à la compétence.

Envie à:

LA PRESSE, RÉF. 17,290  
C.P. 6041, SUCC. A,  
MONTRÉAL H3C 3E3

### DIRECTEUR DE PROJET

Recherche par un fabricant de plastiques industriels. Doit être en mesure d'effectuer des évaluations et des coupures quantitatives. Connaissances en chimie souhaitables. Salaire et régime d'encouragement proportionnels à la compétence.

Envie à:

LA PRESSE, RÉF. 17,282  
C.P. 6041, SUCC. A,  
MONTRÉAL H3C 3E3

**Commission de la fonction publique  
concours de recrutement**

Concours ouverts également aux hommes et aux femmes.

**AGENT DE DÉVELOPPEMENT  
DES COMMUNICATIONS**

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS — Poste à Sherbrooke

**FONCTIONS**  
À titre d'agent d'information, faciliter l'accès des citoyens aux services offerts par le gouvernement du Québec. À cette fin, établir les contacts nécessaires entre l'administration gouvernementale régionale, les corps intermédiaires et la population de la région environnante.

**EXIGENCES**  
Premier diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, en psychologie, en sociologie, en animation ou en communication et 3 années d'expérience pertinente. Une bonne connaissance de la région est essentielle. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce domaine peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT**  
initial pouvant atteindre \$18,189 (en voie de révision)

**CONCOURS E1048 01**  
Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**AGENT DE DÉVELOPPEMENT  
DES MEDIA ÉCRITS**

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS — 2 postes à Québec.

**FONCTIONS**  
À titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, mettre sur pied et maintenir à jour un système d'inventaire de la presse écrite au Québec; définir, exécuter et coordonner des projets d'étude pour compléter ces inventaires; proposer et coordonner l'exécution de projets de recherche en matière de développement de la presse écrite; participer à l'élaboration de politiques de développement de la presse écrite québécoise.

**EXIGENCES**  
Diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études, en communication, en information ou en journalisme, au moins 2 années d'expérience dans le domaine de la presse écrite québécoise. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT**  
de \$10,601 à \$20,288 (en voie de révision)

**CONCOURS E1053BC 01**  
Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**HISTORIEN**

ASSEMBLÉE NATIONALE — 4 postes à Québec

**FONCTIONS**  
Dans le cadre d'un programme visant la publication des débats de l'Assemblée législative du Québec de 1893 à 1963, effectuer, à titre d'agent de recherche et de planification socio-économique, des recherches bibliographiques et documentaires ayant trait aux débats parlementaires; analyser, confronter et sélectionner les meilleurs renseignements; établir la version de base de chacune des séances de l'Assemblée législative; rédiger une introduction pour chaque session reconstituée comprenant les indications méthodologiques, historiques et une synthèse de la session.

**EXIGENCES**  
Diplôme universitaire terminal, dont l'obtention requiert un minimum de 16 années d'études en histoire; au moins 3 années d'expérience dans la recherche historique; bonne connaissance de la rédaction française. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans le domaine concerné peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.

**TRAITEMENT**  
de \$11,511 à \$20,288 (en voie de révision)

**CONCOURS E1053BD 01**  
Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

Si le nombre de candidatures soumissionnées par des citoyens canadiens est suffisant pour combler les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

La Commission vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

**Personnel**

La croissance soutenue de notre compagnie nécessite l'expansion de notre service du personnel de notre siège social. Nous sommes donc à la recherche de candidats dynamiques pour combler les postes suivants:

**Agent à  
l'administration  
des salaires**

Repondant au premier agent à l'administration des salaires, le candidat choisi se verra confier, en plus des tâches administratives de la fonction, le contrôle des enquêtes salariales et de l'évaluation des postes de travail de bureau. Le candidat doit être bilingue, posséder une expérience pertinente et de l'initiative.

**Analyste  
des tâches**

Repondant au directeur de l'administration des salaires, l'analyste voit à l'interview des occupants des postes et à la description des tâches. Il devra de plus maintenir et améliorer l'utilisation du système HAY déjà en place. Le candidat à qui nous donnerons la préférence doit être bilingue, posséder une facilité de communication écrite et verbale au dessus de la moyenne, un esprit analytique et une expérience pertinente.

Veillez adresser votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, en indiquant votre formation, expérience et le salaire désiré à:

Pierre Larivière  
Agent du personnel



630 ouest, boulevard Dorchester, 6ième étage  
Montréal, Québec H3B 1S6

**Communauté urbaine  
de Montréal**

Conseil de sécurité publique

**ANALYSTE EN INFORMATIQUE CLASSE 1**

(\$10,922 - \$17,780)

(sujet à révision au 1er décembre 1975)

**NATURE DE L'EMPLOI:** Le travail consiste à participer à l'identification et à la définition des besoins de mécanisation, au développement et à l'implantation de systèmes informatiques pour différentes unités administratives et opérationnelles du service de Police et du Conseil de Sécurité Publique.

**ADMISSIBILITÉ AU CONCOURS**  
**INSTRUCTION:** Être détenteur d'un diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline compatible à l'emploi. De préférence, posséder quelque expérience dans l'analyse de systèmes administratifs. Une combinaison d'instruction et d'expérience relative à la nature de l'emploi et jugée suffisante pourra être considérée.

**DIVERS:** Facilité d'élocution et de rédaction en français et en anglais; qualités personnelles appropriées.

**EXAMEN:** Un examen oral sera tenu afin de juger des aptitudes et de la compétence des candidats à remplir cette fonction. D'autres tests pourront aussi être administrés au besoin.

**LISTE D'ÉLIGIBILITÉ:** Les candidats qui obtiendront au moins 70% des points aux examens auront leur nom inscrit sur une liste de personnes éligibles à cette fonction.

**DEMANDE D'EMPLOI:** Si cet emploi vous intéresse, vous n'avez qu'à vous procurer le formulaire "demande d'emploi" et à nous le retourner dûment complété le ou avant le 23 avril 1976.

Communauté Urbaine de Montréal

Bureau du Personnel

2 Complexe Desjardins

20e étage

Montréal, H5B 1E6

TELÉPHONE: 872-6950  
CONCOURS No: 76-1023



**AGENCE de VOYAGES**

TORONTO, MONTREAL, OTTAWA, HALIFAX  
LONDON, KITCHENER, WINDSOR, REGINA

Par suite de notre programme d'expansion dans la région de Montréal, nous avons des emplois disponibles pour des AGENTS de VOYAGE expérimentés. Nous cherchons en particulier du personnel au niveau de la GERANCE et des CONSEILLERS en VOYAGES. Bon salaire, commissions et avantages sociaux.

Les interviews auront lieu à MONTRÉAL. Si vous désirez vous joindre à une organisation en plein essor, écrivez ou appelez pour un rendez-vous.

R. GLAZIER ou Y. MARTIN-SANÉ

SIMPSONS TRAVEL SERVICE LTD.

(514) 842-2696

401 Bay St.

Suite 1512

TORONTO, ONT.

(Frais virés)

(416) 861-7901

Seulement les demandes de personnes expérimentées seront prises en considération.

**DIRECTEUR DES FINANCES**

Une importante organisation dont le chiffre d'affaires est au delà de 100 millions de dollars, est actuellement à la recherche d'un professionnel de calibre dans le domaine financier.

**Un poste motivant**

L'intérêt que pourra susciter cette fonction est exceptionnel. En effet, en plus d'être responsable de l'aspect comptable, le candidat sera impliqué directement sur un grand nombre de projets spéciaux et d'ultime importance pour l'organisation notamment par des analyses financières, des analyses de rentabilité des gammes de produits et par l'étude des implications financières des achats de matières premières...

**Pour des candidats expérimentés**

Les candidats recherchés possèdent une solide expérience préférablement dans les milieux multi-produits, et seront familiers tant sur l'aspect financier et contrôle que sur l'aspect production. De plus les candidats seront diplômés universitaires (c.a.) et bilingues. Un excellent salaire et une gamme complète d'avantages sociaux accompagnent ce poste.

Vous référant au dossier 54-11-0007, veuillez adresser votre demande à:  
Avril Salomon, Suite 835, 1 Place Ville Marie, Montréal, Québec, H3B 2A3

**P. S. ROSS & ASSOCIÉS**  
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

MEMBRE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

**REPRÉSENTANT**

Appareils électriques ménagers

La croissance continue de cette société manufacturière canadienne a suscité la création d'un poste de représentant des ventes pour le service de la vente d'appareils électriques ménagers. En poste à Montréal et relevant du directeur provincial des ventes pour le Québec, le candidat choisi s'occupera d'une gamme de produits hautement réputés pour leur qualité.

Ce poste vous offre l'opportunité de vous joindre à un chef de file de cette industrie, offrant des défis à la mesure de vos capacités ainsi que d'excellentes possibilités d'avancement. Au salaire de base, qui est très intéressant, s'ajoutent une voiture, un compte de dépenses et d'excellents avantages sociaux.

Les candidats bilingues recherchés ont à leur actif une expérience pertinente acquise dans la vente de produits de consommation et d'articles ménagers. A leur dynamisme et leur initiative s'ajoutent l'entregent et l'envergure qui les rendront aptes à transiger efficacement à tous les niveaux de l'organisation et identifier clairement les besoins des clients.

Vous référant au dossier 56-21-572C, veuillez adresser votre demande à:  
Guy April, Suite 835, 1 Place Ville Marie, Montréal, Québec H3B 2A3

**P. S. ROSS & ASSOCIÉS**  
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

MEMBRE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

**MÉTHODES ET PROCÉDURES**

Institutions financières

Ce nouveau poste offre l'occasion de se joindre à une jeune équipe de professionnels qui assure la croissance remarquable de cette société financière d'envergure nationale dont le siège social est à Montréal. Le futur titulaire devra initialement réviser, consolider et présenter d'une façon concise et pratique les méthodes et les procédures d'exploitation couvrant une gamme variée de services financiers. Cette personne participera à la conception et à la mise sur pied de nouveaux services modernes qui répondent aux besoins des Canadiens.

Bilingue, vous êtes de préférence diplômé universitaire et recherchez un poste qui vous exposera à tous les aspects du fonctionnement d'une société financière et qui vous permettra de bâtir votre compétence dans ce domaine. Vous pourrez mettre à profit votre esprit d'analyse et de synthèse ainsi que vos talents de communicateur. Votre expérience jusqu'ici a été acquise au sein d'une société de fiduciaire, d'une compagnie d'assurance ou d'une banque dans le service des méthodes et procédures. Vous préférez oeuvrer dans un milieu souple où vous pourrez parfaire votre formation professionnelle et progresser à votre rythme.

Vous référant au dossier 56-11-599 C, veuillez adresser votre demande à:  
Philippe Brassard, Suite 835, 1 Place Ville Marie, Montréal, Québec, H3B 2A3

**P. S. ROSS & ASSOCIÉS**  
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

MEMBRE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE DES CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

COMPAGNIE DE GESTION D'IMMEUBLES COMMERCIAUX

CHERCHE UN

**ASSISTANT GÉRANT  
DE CENTRES D'ACHATS**

Bilingue et dynamique. Expérience requise dans la location, maintenance, service à la clientèle, achats et collection. Salaire à négocier.

Envoyer curriculum vitae à:

LA PRESSE, RÉF.: 17285  
C.P. 6041, SUCC. "A"  
MONTREAL H3C 3E3

HÔPITAL HONORÉ-MERCIER INC.

St-Hyacinthe, Que.

requiert pour son service des soins infirmiers une

**SECRÉTAIRE DE DIRECTION**

**EXIGENCES:** Diplômée d'une école de secrétariat reconnue et 2 à 3 ans d'expérience connexe ou 5 ans d'expérience connexe et expérience dans le secteur hospitalier serait souhaitable. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 7 mai 1976 à:

Jacques Poirier,  
Service du personnel,  
HÔPITAL HONORÉ-MERCIER INC.,  
2750 Laframboise,  
St-Hyacinthe, Que. J2S 4Y8

**CURRICULUM VITAE**

Assurez-vous d'une bonne présentation auprès des employeurs. Faites préparer votre curriculum vitae, moyennant honoraires à être établis, OU procurez-vous notre guide "Comment préparer votre curriculum vitae" au prix de \$10.

**CURRICK**

Cabinet-conseil en ressources humaines.  
Édifice Le Cherrier, suite 201,  
1030, rue Cherrier, Montréal, H2L 1H9  
(514) 523-2151

Curriculum vitae

Conçus Analysés Rédigés  
Présentés  
Communiquez pour rendez-vous avec:

**RESHUM** Limitée

Cabinet-conseil  
en rédaction de curriculum vitae  
Consultants en orientation

50 ouest, Place Crémazie,  
suite 308, Montréal  
(514) 382-6770

P.S. Conservez cette annonce elle pourrait vous être utile.

Une entreprise manufacturière progressive de produits semi-durables, entreprise bien établie et à l'expansion continue, recherche un

## DIRECTEUR DE FABRICATION

\$30.000 et plus  
Endroit: Montréal

Ce poste clé dans une entreprise hautement diversifiée aux nombreuses installations de fabrication et de montage exige un candidat dynamique et consacré dont les talents d'encadrement seront constamment mis à l'épreuve; ce candidat assurera la direction et la coordination de l'ensemble des fonctions manufacturières et des services connexes.

Personne pourvue de conviction et de tact, d'un diplôme d'ingénieur et de son équivalent, le candidat doit pouvoir traiter avec succès avec des gens de tous les niveaux, des simples ouvriers aux membres du conseil d'administration. Relève du chef de la direction, le titulaire sera appelé à participer et à contribuer aux grandes décisions de la compagnie, en exploitation.

Il s'agit d'un poste prometteur dont le traitement est de nature à intéresser le candidat possédant de bons antécédents en fabrication et ayant fait ses preuves comme gestionnaire.

Les intéressés sont priés de présenter un curriculum vitae en toute confiance:

DIRECTEUR, RECRUTEMENT DES CADRES

### de Salaberry

MANAGEMENT SERVICES

Conseillers en administration

2285 St. Mathieu, Suite 103  
Montréal, Québec H3H 2J7

Management Consultants



## INGÉNIEUR PRINCIPAL

Notre Société est à la recherche de deux ingénieurs principaux pour son Service de l'Ingénierie. Ces candidats relèveront du Chef de groupe, systèmes de pointe.

### LE POSTE:

- Entreprennent des études ayant trait aux techniques et aux systèmes de pointe dans le domaine des télécommunications par satellite.
- Se tiennent au courant des techniques nouvelles dans le domaine des télécommunications par satellite et contribuent dans cette optique à la politique de planification à long terme de la Société.
- Rédigent des spécifications techniques détaillées pour l'achat d'équipement destiné à de nouveaux genres de services.
- Participent aux activités liées à l'achat d'équipement: à partir des négociations préliminaires jusqu'à l'approbation finale de nouveaux genres de services.
- Fournissent une aide technique pour les travaux relatifs à ces nouveaux genres de services.
- Fournissent aide et conseils aux autres Services de Teleglobe pour les questions techniques.
- Représentent la Société aux réunions nationales et internationales du CCIR et du CCITT.

### QUALIFICATIONS ET EXPÉRIENCE:

- Bachelier en Génie ou l'équivalent avec spécialisation en télécommunications.
- Au moins cinq (5) ans d'expérience en ingénierie des systèmes de télécommunications.
- Au moins trois (3) ans d'expérience en télécommunications par satellite ou en ingénierie de réseaux hertziens terrestres.
- Devraient être bilingues.

### SALAIRE:

- Selon les qualifications et l'expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae portant la mention "Ingénieur Principal" à

Jean-Claude De Meues,  
Surveillant, Recrutement,  
680, ouest, Sherbrooke,  
Montréal, Qué. H3A 2S4

## FÉDÉRATION DES LOISIRS-DANSES DU QUÉBEC

### POSTE:

## AGENT DE DÉVELOPPEMENT SOCIO-CULTUREL

### FONCTIONS:

Sous la direction du directeur général, le candidat verra à la réalisation des politiques et des priorités de la F.L.D.Q.

- Le candidat devra faire une démarche d'animation auprès d'individus ou de groupes intervenant en danse au niveau du loisir et de l'enseignement.
- Le candidat verra principalement, sous la direction de certains comités, à la conception et à la réalisation de programmes de développement de loisirs par la danse et ce, particulièrement dans les secteurs du mouvement expressif et des soirées populaires et éventuellement dans d'autres secteurs de danse.

### EXIGENCES:

— Diplôme d'études collégiales ou universitaires de préférence dans une des disciplines suivantes: technique des loisirs, animation sociale.

**SALAIRE:** Selon la compétence du candidat et les normes de la politique salariale de la F.L.D.Q.

### DÉBUT DE L'EMPLOI:

Mai 1976 (le candidat devra être disponible à partir du 17 mai 1976)

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à:

LA FÉDÉRATION DES LOISIRS-DANSES DU QUÉBEC  
1415 est, rue Jarry, Montréal  
avant le 30 avril 1976

## CENTRE HOSPITALIER ST-MICHEL DE MONTRÉAL

recherche

### CHEF DU SERVICE D'ENTREPOSAGE

**NATURE DE LA FONCTION:** Coordonner et contrôler les activités relatives à la manutention des marchandises de l'établissement dans le but d'en assurer la réception, l'entreposage et la distribution aux services concernés.

### Formation requise:

- Diplôme d'études secondaires, formation professionnelle en commerce et secrétariat plus 2 années de spécialisation en techniques administratives ou l'équivalent;
- 1 an d'expérience pertinente.

S'il vous plaît faire parvenir "curriculum vitae" à:

Mme Goudreau  
Bureau du personnel  
HÔPITAL ST-MICHEL  
8040, 9e Avenue  
St-Michel.

## LE CENTRE D'ACCUEIL DOMREMY - MONTRÉAL

"Centre de readaptation pour alcooliques et toxicomanes, qui offre des services cliniques multidisciplinaires, d'évaluation, de readaptation et de réinsertion sociale, en collaboration avec les ressources communautaires de la région".

## MÉDECINS OMNIPRATICIENS (TEMPS PLEIN OU DEMI-TEMPS) PSYCHIATRES (TEMPS PARTIEL)

### Exigences:

- Dynamiques et enthousiastes.
- Intéressés à travailler à part entière et égale avec une équipe multidisciplinaire.
- Capables d'engagement et de souplesse pour pratiquer une médecine axée sur la santé.

## TRAVAILLEURS SOCIAUX PROFESSIONNELS (POSTES TEMPORAIRES: TEMPS PLEIN OU DEMI-TEMPS)

### Exigences:

- Dynamisme et innovation
- Intérêt marqué pour une approche multidisciplinaire
- Habileté approuvée pour travailler en "CASEWORK"
- Capacité de mettre à contribution le mieux du client
- Un intérêt pour des approches "BEHAVIORALES" serait un atout
- Membre de la Corporation des T.S.P. de la Province de Québec

## SECRÉTAIRE DE DIRECTION

Si les tâches de secrétariat n'ont plus de secret pour vous et que vous possédez les qualités suivantes:

- Discrète, dynamique, éveillée et distinguée
- D'un esprit d'initiative et d'organisation
- Utilisant un français impeccable et ayant une connaissance suffisante de l'anglais
- D'une disponibilité de travail à toute épreuve

Vous êtes exactement la candidate que nous aimerions voir se joindre à nous.

Disponibilité: Immédiate

Salaire: Selon la politique salariale du M.A.S.

Veuillez adresser votre candidature avant le 24 avril en soumettant un curriculum vitae et votre plan de carrière à:

JEAN-CLAUDE TISSEUR, C.G.A.  
Directeur général intermédiaire,

CENTRE D'ACCUEIL DOMREMY-MONTRÉAL,  
15693 ouest, boul. Gouin,  
Ste-Genève-de-Pierrefonds, Qué.

## CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE L'ESTRIE

### AGENT DE LIAISON AU SECTEUR RESSOURCES — INSTITUTION

### DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE:

- Recevoir toutes les demandes d'admission en centre d'accueil de readaptation.
- Assister aux séances des comités d'admission et y présenter les demandes.
- Tenir à jour les registres prescrits par la loi et ses règlements.
- Assurer et maintenir des relations de collaboration avec les centres d'accueil.

### EXIGENCES:

Ce poste exigera un diplôme universitaire terminal en psychologie ou en psycho-éducation et une capacité à entretenir de bonnes relations de collaboration avec les centres d'accueil.

ENDROIT DE TRAVAIL: SHERRBROOKE

Faire d'adresser votre curriculum vitae avant le 23 avril 1976 au:

Centre de services sociaux de l'Estrie  
Direction des ressources humaines  
894 boul. Queen Nord, Sherbrooke

## DIRECTEUR DE CENTRE DE DISTRIBUTION BILINGUE

Une compagnie internationale et progressive a besoin de quelqu'un avec de l'expérience de 3 à 5 années dans les produits alimentaires et/ou de papier.

Si vous avez le désir d'entraîner votre personnel vous-même dès le début de cette compagnie à Montréal, envoyez-nous votre résumé à:

Case postale 161,  
Boucherville.

Il faut absolument parler et écrire le français et bien comprendre et parler l'anglais.



la banque provinciale du Canada

roquiert  
pour le Service de la carte de crédit Master Charge  
les services d'un

## PROGRAMMEUR

### EXIGENCES:

- un minimum de 3 ans d'expérience;
- connaissance du Cobol;
- être familier avec les ordinateurs IBM 370 DOS/VS.

et d'un

## OPÉRATEUR ORDINATEUR INTERMÉDIAIRE

### EXIGENCE:

- minimum 1 à 2 ans d'expérience sur système 370 VS POWER VS

Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et le salaire sera établi en fonction des qualifications et de l'expérience.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Madame Christine Marchildon  
Bureau d'emploi  
La Banque Provinciale du Canada  
215 ouest, rue St-Jacques  
Montréal, P.Q.

## OFFRES D'EMPLOIS

### MONITEURS - INSTRUCTEURS

- 6 en activités aquatiques
- 1 en canotage
- 1 en canot-kayak
- 3 en tir-à-l'arc
- 2 en athlétisme et hebertisme
- 2 en écologie
- 1 en cyclo-tourisme
- 1 en orienteering
- 2 en camping

### MONITEURS - EDUCATEURS

Pour divers groupes de jeunes âgés de 7 à 15 ans.

### EXIGENCES:

- 18 ans et plus;
- De préférence expérience dans une colonie de vacances.

### TECHNICIEN

En loisirs pour le personnel;

### 3 ASSISTANTS

Pour centre de formation de plein-air

### EXIGENCES:

- 21 ans et plus;
- Pedagogie de camp;

**POUR L'ENSEMBLE DES SALAIRES:** Selon l'échelle en vigueur.

Toutes demandes d'emplois adressées à:

Yvon R. Theroux,  
C.P. 878,  
St-Sauveur-des-Monts,  
J0R 1R0

## stelco

Service de la traduction

Deux postes

## RÉVISION et TRADUCTION

The Steel Company of Canada Limited

est à la recherche de candidat(s) pour combler deux nouveaux postes à son service de traduction. Les personnes choisies posséderont la compétence nécessaire pour effectuer efficacement des travaux de révision et de traduction de tests polytechniques.

Une gamme complète d'avantages sociaux est offerte et la rémunération sera proportionnelle aux qualifications des personnes choisies.

Les dossiers seront traités confidentiellement. Pour obtenir un rendez-vous, faire parvenir votre curriculum vitae au:

Service de personnel  
The Steel Company of Canada Limited  
C.P. 460  
Montréal H3C 3T3

## COMPTABLE

Pour prendre charge des départements de comptabilité générale et de prix de revient lesquels sont informatisés.

Le candidat doit être bilingue et posséder l'initiative requise et le désir de se tailler une carrière enviable. Il se rapporte directement au contrôleur. Il détient un D.E.C. en finance ou l'équivalent et quelques années d'expérience, avec de préférence, un cours de R.I.A. ou de C.G.A. en progrès. La compagnie établie depuis 1879 s'est acquise une réputation internationale dans le domaine de l'orgue à tuyaux et la fabrication de pièces de meubles. Elle possède un chiffre d'affaires de plus de 4 millions. Le lieu de travail est à Saint-Hyacinthe, ville moderne offrant une qualité de vie et de loisirs exceptionnels située à seulement 30 minutes de Montréal. Le salaire est à discuter suivant les qualifications et l'expérience du candidat. Les bénéfices marginaux sont intéressants.

Le candidat doit faire parvenir son "curriculum vitae" à:

CASAVANT FRÈRES LTÉE  
C.P. 38,  
Saint-Hyacinthe, Qué. J2S 7B2

## SUN LIFE DU CANADA

### RECHERCHE UN ANALYSTE PRINCIPAL, SERVICES MARCHÉ

Le candidat qui occupera ce poste important au Siège social, à Montréal, devra posséder de solides connaissances techniques en ce qui concerne les produits d'assurance-vie afin d'aider les représentants de la Compagnie.

- Il les conseillera en matière fiscale et technique.
- Il s'occupera de la conception et de la rédaction des circulaires techniques, et participera aux divers séminaires et conférences de la Compagnie dans tout le Canada.

### QUALIFICATIONS

- maîtriser aussi bien l'anglais que le français
- posséder un diplôme universitaire, en administration de préférence
- avoir une expérience pratique dans les domaines comptable et fiscal.

Le candidat choisi recevra une formation spéciale. Excellente rémunération. Discretion assurée.

Faire parvenir les lettres de candidatures à

Monsieur I. Macgregor  
Recruteur principal  
Sun Life du Canada,  
compagnie d'assurance-vie  
C.P. 6075 (A)  
Montréal  
H3C 3G5  
Telephone 866-6411,  
poste 608



## GÉRANT DES OPÉRATIONS

Un manufacturier bien établi dans l'industrie du tricot requiert les services d'un individu capable d'assumer les responsabilités suivantes:

- Direction et contrôle de la production et de l'entreposage.
- Préparation budgétaire et cédule de production.
- Participation à la commercialisation
- Responsabilité liée aux coûts et à l'achat de matières premières.

Ce candidat bilingue sera un administrateur expérimenté dans les opérations liées au tricot et à la couture. Ce poste offre une excellente rémunération, sécurité d'emploi et chances d'avancement.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à l'adresse B03.

LE GROUPE DE GESTION  
HOGUE-GREENFIELD Ltée  
MANAGEMENT GROUP  
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION  
MANAGEMENT CONSULTANTS  
1450 rue City, Councillors, 3e étage, Montréal, Qué.

Université du Québec à Montréal

## PROFESSEUR À PLEIN TEMPS

Département des sciences de la terre

Fonctions  
Enseignement aux niveaux 1er et 2ème cycle dans l'une ou l'autre des disciplines suivantes: Géomorphologie, Pédologie, Hydrologie et Photogéologie.

### Exigences

Doctorat et expérience de recherche; intérêt sur problèmes d'environnement sera apprécié.

### Traitement

Selon l'échelle de salaire en vigueur dépendant de l'expérience.

Les candidats sont priés de faire parvenir un curriculum vitae détaillé avant le 15 mai 1976 à:

M. Yvon Pageau, directeur  
Département des Sciences de la terre  
Université du Québec à Montréal  
C.P. 8888  
Montréal, Québec  
H3C 3P8

## La Division Scolaire de la Montagne

DEMANDE DES

## PROFESSEURS BILINGUES

pour les positions suivantes, pour septembre 1976

- Un directeur d'école à St-Claude, Manitoba, 450 élèves, maternelle à la 12e année, 25 professeurs
- Des professeurs de ressources et de classes spéciales avec qualifications reconnues par le Département de l'Éducation du Manitoba.
- Des professeurs de français, de géographie, de sciences sociales, de catéchèse et autres, au niveau de la 7e année à la 12e année scolaire

La Division Scolaire se trouve dans un milieu rural et elle s'étend de 50 milles de long.

La population écolière est en majorité francophone. Les écoles sont de 50 à 100 milles de la ville de Winnipeg.

Veuillez s'il vous plaît adresser toute application avec 2 noms de personnes pour références ainsi que leur numéro de téléphone au:

Directeur Général  
Division Scolaire de la Montagne  
Notre-Dame-de-Lourdes,  
Manitoba, R0G 1M0  
Tel.: (1-204) 248-2228

**PROLONGATION DE CONCOURS**  
**Directeur général**  
C.L.S.C. de la Petite Nation

**FONCTIONS:**  
— Voir à l'administration de l'établissement  
— Voir à la direction des programmes et services du C.L.S.C.  
— Voir à l'engagement et à la supervision du personnel  
— Voir aux liens avec les autres établissements du réseau des A.F. sociales  
— Effectuer tout autre travail dont peut le charger le Conseil d'administration.

**EXIGENCES:**  
— Formation de niveau universitaire en sciences administratives ou en sciences humaines  
— Expérience administrative jugée valable dans le secteur des Affaires sociales, de préférence comprenant une participation active avec des organismes communautaires  
— Qualités personnelles de dynamisme, de créativité, de maturité et aptitudes aux travaux de conception, de synthèse et d'animation.

**RÉMUNÉRATION:**  
— Salaire pouvant atteindre \$23 697,00 (échelle 1975 en révision).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 30 avril 1976 à:  
C.L.S.C. de la Petite Nation  
A.S.M. AIME PROULX, président du C.A.  
C.P. 120 - 76C, rue St-André,  
St-André-Avelin,  
Cité Argenteuil, P.Q. J0V 1W0  
Telephone: (819) 983-7341

N.B.: Toutes les candidatures déjà reçues seront considérées de nouveau.

**CONTRÔLEUR**

Notre client, une entreprise de taille moyenne à succursales multiples, recherche un contrôleur pour assumer la direction d'un poste d'importance au sein de sa structure.

**RESPONSABILITÉS**

- Participer activement à l'orientation de l'entreprise;
- Organiser, diriger et contrôler les activités comptables;
- Planifier la consolidation et les systèmes de contrôle des succursales;
- Transiger avec les institutions financières et bancaires.

**FORMATION**

Le candidat apte à relever le défi doit avoir acquis au moins cinq années d'expérience, détenir un diplôme universitaire en comptabilité (CA, CGA, RIA) ou un MBA en finance et faire preuve d'habileté à diriger du personnel.

**TRAITEMENT**

La poste s'adresse aux individus dont le traitement actuel se situe entre \$25.000 et \$30.000.

En vous référant au numéro de dossier P-210, veuillez adresser votre curriculum vitae en toute confiance à M. Jean-Claude Gagnon.



**CGGL**

Conseillers en gestion  
3, Place du Commerce,  
pièce 120  
Île des Soeurs,  
Montréal, H3E 1H7

**LE SERVICE RÉGIONAL DES LOISIRS DE MONTRÉAL**  
(C.R.L. de la région métropolitaine)

cherche un

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**

**LA TÂCHE:**

- Sous l'autorité du Conseil d'administration, le Directeur général est responsable de la gestion générale de l'organisme.
- Il met en application les politiques et programmes adoptés par la structure administrative.
- Il engage et dirige le personnel.
- Il assure la liaison entre les divers organes d'administration et les services.
- Il représente l'organisme dans ses relations fonctionnelles courantes avec les autorités et les divers intervenants du milieu.

**EXIGENCES:**

- formation universitaire (2e cycle) ou l'équivalent dans l'une des sciences humaines;
- quelques années d'expérience dans la gestion des programmes et du personnel;
- très bonne connaissance du loisir et de la région métropolitaine;
- qualités et aptitudes personnelles appropriées à la tâche.

**SALAIRE:** Selon les qualifications et selon la structure des salaires de la région.

Faire parvenir votre curriculum vitae très détaillé AVANT LE 3 MAI 1976 à  
**COMITÉ DE SÉLECTION**  
445 rue St-François-Xavier  
Montréal, P.Q. H2Y 2T1

**KRAFT**

**Technologie en produits alimentaires**

Une grande entreprise de transformation qui fabrique une vaste gamme de produits alimentaires est à la recherche d'un technologue spécialiste en produits alimentaires.

Les candidats doivent posséder un baccalauréat en sciences avec spécialité soit en sciences laitières, soit en sciences alimentaires. Un minimum de quatre (4) ans d'expérience de l'industrie alimentaire ou d'une industrie connexe est requis.

Nous offrons d'excellentes conditions de travail et toute une gamme d'avantages sociaux. Le salaire est proportionnel à l'expérience.

Veuillez faire parvenir un résumé complet de votre formation et expérience à:

Service du personnel d'usine  
**KRAFT FOODS LIMITÉE**  
8600, ch. Devonshire  
Ville Mont-Royal,  
Quebec



**LE COLLÈGE**  
**LIONEL-GROULX**

DEMANDE UN

**AGENT DE LA GESTION DU PERSONNEL**

Sous l'autorité du directeur du personnel, l'agent de la gestion du personnel effectue le recrutement et la gestion du personnel et voit à l'implantation et au respect des conditions de travail du personnel en accord avec la politique du Collège et les conventions collectives en vigueur.

**LES QUALIFICATIONS REQUISES:**  
Un diplôme universitaire terminal de 1er cycle de préférence dans le domaine des relations industrielles.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur "curriculum vitae" avant mercredi le 28 avril à 17.00 heures au:

Service du Personnel  
Concours PR B  
**COLLÈGE LIONEL-GROULX**  
100 Duquet  
Ste-Thérèse, Québec

**ASSURANCE GÉNÉRALE**  
**ADJOINT À LA FORMATION**

Nous sommes à la recherche d'une personne pour s'occuper activement de la formation, du développement et du contrôle d'agents exclusifs en assurance générale.

Ce poste peut intéresser les inspecteurs ou analystes-souscripteurs qui ont quelques années d'expérience. Le candidat doit de plus avoir une formation technique en Assurance (I.A.R.D.) et pouvoir communiquer facilement ses idées.

Les intéressés doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'intention du Service des Ressources Humaines, et peuvent être assurés que leur candidature sera traitée confidentiellement.



**LES COOPÉRANTS**

1259, rue Berri  
Montréal H2L 4C7  
Tél.: 288-1502

**EXPANSION**  
**DEUX AGENTS DE RÉCLAMATIONS RECHERCHÉS**  
Expérience si possible en responsabilité.  
Conditions de travail et bénéfices marginaux excellents.  
**JULES DESMARAIS INC.**  
1400 rue St-Jacques, suite 235  
336-4211

S'adresser à Jules Desmarais  
Toute demande sera considérée confidentielle.

**SPERRY UNIVAC**  
SYSTEMES D'ORDINATEURS

**REPRÉSENTANT DES VENTES**  
**SPERRY UNIVAC**

L'excellence du produit et la solidité de la compagnie qui l'appuie devrait permettre à tout représentant des ventes dynamique et expérimenté d'atteindre \$40.000 par année.

Desirant augmenter son équipe de représentants à Montréal, SPERRY UNIVAC recrute présentement des candidats pour la commercialisation des systèmes de collecte de données de la série 1900, des ordinateurs 90.30.60.70 et des systèmes majeurs 1100.10.20.40. Délit, éducation soutenue, salaire et potentiel de commissions exceptionnels vous sont offerts.

Les candidats désireux de réussir doivent posséder une expérience antérieure de la vente d'ordinateurs, préférentiellement à Montréal. Les candidats qualifiés devraient préparer un résumé ou communiquer avec:

Harry Buddle C.A.  
Gérant de Succursale,  
SPERRY UNIVAC Systems d'Ordinateurs,  
Suite 2050, Place du Canada,  
Montréal, Qué.  
875-5432

"Service confidentiel  
La Presse"  
case postale  
0000  
Montréal 1

en y joignant la liste de formes ou de personnes avec qui vous ne voulez pas entrer en contact pour ce poste. Ainsi, votre demande d'emploi ne parviendra pas à un destinataire non souhaité. Votre envoi sera simplement détruit.

la presse

**HOPITAL DE MONT-JOLI INC.**  
Mont-Joli, Qué.

(571 lits à occupés multiples)

R. FORBES & J. GUIMOND — Pharmacien(ne)  
Mont-Joli, Qué.

requiert les services d'un (1)  
**PHARMACIEN**

**NATURE DU TRAVAIL:**  
Assurer les services pharmaceutiques en équipe:  
a) Centre hospitalier de soins de courtes durées (spécialisés et de soins prolongés pour malades à long terme, centre d'hébergement)  
b) Officine privée.

**QUALIFICATIONS:**  
Être membre en règle de l'Ordre des Pharmaciens du Québec.

**TRAITEMENT:**  
a) Selon l'échelle en vigueur au ministère des Affaires sociales.  
b) Conditions très avantageuses pour les services fournis à l'officine privée.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au:

**DIRECTEUR DU PERSONNEL**  
Hôpital de Mont-Joli Inc.  
800, av. du Sanatorium,  
Mont-Joli,  
G5H 3L6

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**

Poste menant au poste de premier vice-président

**COMPAGNIE**  
Entreprise grandissant rapidement engagée dans la conception, la coordination, la fabrication et la vente de matériel naval et d'ensembles de cloison divers.

**RESPONSABILITÉS:**  
Coordination des ventes et négociation de contrats aux niveaux supérieurs des chantiers, dans les trois mois, le candidat sera appelé à se charger de la compagnie dans son ensemble, sous la direction du président.

Doit être bien introduit auprès des chantiers maritimes canadiens et posséder de bonnes connaissances techniques dans la construction navale; doit être bilingue.

**SALAIRE:**  
Supérieur à la moyenne, à convenir, avec prime de rendement.  
Les candidats qualifiés sont priés de présenter un curriculum en toute confiance.  
**LA PRESSE, ref. 17281**  
C.P. 6041, succ. A  
Montréal

**LA COMMISSION SCOLAIRE NORD-JOLI**  
recherche les services d'un(e)  
**PSYCHOLOGUE**

**ATTRIBUTIONS:**  
Sous l'autorité du Directeur du Service Personnel aux élèves, il fournit des services professionnels en vue de l'intégration et de l'adaptation des élèves dans leur milieu scolaire et social.

**Qualifications requises:** Maîtrise en psychologie.  
**Traitement:** Selon les exigences et les échelles de traitement de la Politique Administrative et Salariale du ministère de l'Éducation.

Faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 23 avril 1976, à l'adresse suivante:

**COMMISSION SCOLAIRE NORD-JOLI**  
a/s du Directeur du Personnel  
4671, rue Principale  
St-Félix-de-Valois  
Cité Joliette, Qué.  
J0K 2M0  
Tél.: 514-889-5531

**LA VILLE DE HULL**  
est à la recherche d'un(e)

**INGÉNIEUR DE CHANTIER**

**Resume des fonctions:**  
Visiter les chantiers de construction ou de rénovation, s'assurer que les travaux sont exécutés conformément aux clauses des contrats et cahiers des charges, étudier et solutionner les problèmes imprévus se présentant.

**Qualifications:**  
Posséder un diplôme universitaire en génie civil.  
Être membre en règle de l'Ordre des ingénieurs de la Province de Québec ou être apte à le devenir.

**Salaire et avantages sociaux:**  
Salaire à partir de \$13.500 par année, selon l'expérience.  
Avantages sociaux intéressants.  
**Inscription:**  
Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Service du Personnel, 25 rue Laurier, C.P. 667, Hull, Québec, avant le 1er mai 1976.  
Concours: 76-29

**Commission de la fonction publique**  
**concours de recrutement**

Concours ouverts également aux hommes et aux femmes.

**CHEF DE DISTRICT**  
**(EXPLOITATION DES PARCS)**

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE  
2 postes: Hull et Trois-Rivières

**Fonctions:** — Sous l'autorité du directeur du service de l'exploitation des parcs, planifier, coordonner et contrôler les activités récréatives et touristiques des parcs et réserves du district. À cette fin, élaborer des programmes d'exploitation, préparer des projets de développement, orienter et superviser le travail des surintendants et préparer le budget d'opération de son district.

**Exigences:** — Diplôme universitaire en administration, en génie forestier ou en toute autre discipline appropriée. Environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans les domaines de l'aménagement du territoire, de la récréation de pleine nature et de l'administration.

**Traitement:** — Pouvant atteindre \$27.025

**Concours:** — E6210JF 01 Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**CHEF DE DISTRICT**  
**(AMÉNAGEMENT DE LA FAUNE)**

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE  
Poste à Rimouski

**Fonctions:** — Sous l'autorité du directeur du service de l'aménagement de la faune, assurer le maintien et l'amélioration des ressources fauniques du district en recherchant l'équilibre écologique du milieu. À cette fin, assurer la réalisation des projets d'inventaire et d'amélioration des populations fauniques et de leurs habitats, participer à l'élaboration de la réglementation concernant la faune, préparer et administrer le budget.

**Exigences:** — Diplôme universitaire en biologie ou en toute autre discipline appropriée. Environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste.

**Traitement:** — Pouvant atteindre \$27.025

**Concours:** — E6210JG 01 Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**CHEF DE LA DIVISION**  
**DU CONTRÔLE BUDGÉTAIRE**

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE  
Poste à Québec

**Fonctions:** — Sous l'autorité du chef du service du budget, planifier, coordonner et diriger les activités de la division. À cette fin, déterminer la structure et le plan de contrôle budgétaire et en assurer la mise en application; coordonner l'analyse des rapports sur l'évolution des programmes et l'acheminement des documents d'engagements financiers du ministère.

**Exigences:** — Diplôme universitaire en sciences comptables ou en toute autre discipline appropriée. Environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste notamment dans le domaine du contrôle budgétaire.

**Traitement:** — Pouvant atteindre \$27.025

**Concours:** — E6210JH 01 Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**CHEF DE LA DIVISION**  
**DU CONTRÔLE BUDGÉTAIRE**

MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE  
Poste à Québec

**Fonctions:** — Sous l'autorité du chef du service du budget, planifier, coordonner et diriger les activités de la division; participer à la préparation, la mise en œuvre et à l'évaluation du plan de programmation du ministère; obtenir l'information nécessaire à la programmation et à l'évaluation des projets et activités; coordonner et assurer la préparation des dossiers de support à la programmation.

**Exigences:** — Diplôme universitaire en sciences de l'administration ou en toute autre discipline appropriée. Environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste, notamment dans le domaine de la programmation budgétaire.

**Traitement:** — Pouvant atteindre \$27.025

**Concours:** — E6210JJ 01 Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**RESPONSABLE DE LA**  
**RÉDACTION DES JUGEMENTS**

MINISTÈRE DE LA JUSTICE  
Poste à Montréal

**Fonctions:** — Sous l'autorité du directeur des services judiciaires, planifier, organiser et contrôler les activités du secteur de la rédaction des jugements, analyser et proposer toutes mesures administratives ou judiciaires susceptibles d'augmenter l'efficacité et la qualité des services offerts.

**Exigences:** — Membre du Barreau du Québec; environ 10 années d'expérience dans la pratique générale du droit.

**Traitement:** — Pouvant atteindre \$27.025

**Concours:** — E6210JK 01 Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant, pour compléter les postes vacants, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

La Commission veut inviter à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

**LA VILLE DE HULL**  
est à la recherche d'un(e)  
**SPÉCIALISTE EN AMÉNAGEMENT DE PARC**

**Resume des fonctions:**  
Préparer des plans, devis et estimations relatives aux travaux de construction et aux installations récréatives dans les parcs, telles que: tobacacs, piscines, équipements, et aménagement paysager.

**Qualifications:**  
— Posséder un diplôme universitaire en génie ou en architecture paysagiste.

— L'expérience de chantier de construction n'est pas nécessaire mais serait un atout.

— Un(e) candidat(e) avec spécialisation en technique de génie ou d'architecture avec 3 ans d'expérience sera considéré(e).  
**Salaire et avantages sociaux:**  
Salaire à partir de \$13.500 par année.

**Avantages sociaux intéressants.**  
**Inscription:** Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Service du Personnel, 25 rue Laurier, C.P. 667, Hull, Québec, avant le 1er mai 1976.

**HÔPITAL ST-CHARLES DE JOLIETTE**  
requiert les services d'un  
**OFFICIER DE BUDGET**

**RESPONSABILITÉS:** Sous l'autorité du directeur des finances, l'officier de budget prépare, coordonne et contrôle les budgets.

**EXIGENCES:** Baccalauréat en administration, option finances, ou membre en règle d'une association reconnue de comptables professionnels (C.A., C.G.A., R.I.A.).

**SALAIRE:** Selon la politique du ministère des Affaires sociales.  
Les candidats intéressés doivent expédier un "curriculum vitae" détaillé avant le 30 avril 76. Toute application sera tenue confidentielle.  
**HÔPITAL ST-CHARLES DE JOLIETTE**  
à Service du personnel,  
1000, boul. Ste-Anne,  
Joliette J6E 6J2

**Commission de la fonction publique  
concours de recrutement**

Concours ouverts également aux hommes et aux femmes.

**DIRECTEUR DE LA PLANIFICATION  
DE LA SÉCURITÉ DU REVENU**

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES Poste à Québec

- Fonctions** — Sous l'autorité du sous-ministre adjoint à la planification, analyser les besoins de la population en matière de sécurité de revenu, évaluer l'impact et la performance des régimes existants et élaborer des politiques et des programmes susceptibles de mieux répondre aux besoins de la population.
- Exigences** — Diplôme universitaire en sciences de l'administration, en sciences économiques ou en toute autre discipline appropriée. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste, notamment dans le domaine des affaires sociales et de l'administration. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
- Traitement** — Pouvant atteindre \$33.925
- Concours** — E6200KF.01 Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**DIRECTEUR DES SYSTÈMES**

MINISTÈRE DES FINANCES  
Poste à Québec

- Fonctions** — Sous la supervision générale du contrôleur adjoint à l'informatique, appliquer les politiques et la technicité nécessaires à l'élaboration, l'implantation et l'opération des systèmes mécanographiques et administratifs; organiser et surveiller l'implantation des différents systèmes de gestion budgétaire et comptable dans les ministères.
- Exigences** — Diplôme universitaire en sciences appliquées, en sciences commerciales ou en toute autre discipline appropriée; vaste expérience reliée aux fonctions du poste, notamment 5 années dans la gestion des ressources humaines spécialisées dans le domaine de l'informatique; bonne connaissance de l'informatique, des systèmes, de la recherche opérationnelle et de l'organisation et méthodes. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
- Traitement** — Pouvant atteindre \$33.925
- Concours** — E6200KG.01 Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**DIRECTEUR DES  
SERVICES AUXILIAIRES**

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES  
Poste à Québec

- Fonctions** — Sous l'autorité du sous-ministre adjoint à l'administration interne, fournir aux unités administratives du ministère les services d'aménagement, d'approvisionnement, de reproduction, de messagerie et de gestion des documents.
- Exigences** — Diplôme universitaire en administration, en génie civil ou en toute autre discipline appropriée. Vaste expérience reliée aux fonctions du poste dont quelques années à un niveau de direction. Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
- Traitement** — Pouvant atteindre \$30.475
- Concours** — E6200KH.01 Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

**DIRECTEURS RÉGIONAUX  
DE L'AIDE SOCIALE**

(MONTREAL-SUD ET OUTAOUAIS)  
MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES  
Poste à Longueuil et à Hull

- Fonctions** — Sous l'autorité du directeur général adjoint, organiser, diriger et contrôler les programmes d'attribution d'aide sociale et de valorisation sociale appliqués dans les bureaux locaux d'aide sociale de sa région administrative dans le cadre de la loi et des règlements de l'aide sociale.
- Exigences** — Diplôme universitaire en sciences de l'administration, en sciences humaines ou en toute autre discipline appropriée. Environ 10 années d'expérience reliée aux fonctions du poste. Une bonne connaissance des programmes publics en matière de sécurité sociale serait un avantage.
- Traitement** — Pouvant atteindre \$27.025
- Concours** — E6210JD.01 Poste à Longueuil  
E6210JE.01 Poste à Hull  
Date limite pour l'inscription: 30 avril 1976

Si le nombre de candidatures soumissionnées par des citoyens canadiens est suffisant pour combler le poste vacant, la Commission limitera sa sélection à ces personnes.

S'inscrire auprès de la COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU QUÉBEC, 1050 rue Conroy, Québec, G1R 4Z8 à l'aide du questionnaire OFFRE DE SERVICE qu'on peut se procurer dans les centres de main-d'œuvre, dans les caisses populaires ou à l'un des bureaux de la Commission. Il est nécessaire d'indiquer le numéro et le titre du concours.

**PROGRAMMEUR  
ANALYSTE**

LA FÉDÉRATION  
DE QUÉBEC  
DES CAISSES  
POPULAIRES  
DES JARDINS  
150, AVENUE DES  
COMMANDEURS,  
LÉVIS, QUÉBEC,  
G6V 6P8

La Fédération de Québec des Caisses populaires Desjardins possède un centre de traitement informatique qui comprend 3 ordinateurs IBM 370/158, 2 IBM 3705, 9 terminaux RJE et 1.600 terminaux.

Cette offre d'emploi s'adresse aux personnes possédant un diplôme d'études collégiales (DEC), option informatique et quelques années d'expérience.

Nous recherchons des candidats qui ont une excellente connaissance du langage "Assembler" d'IBM.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 27 avril 1976, à Mme Hélène J. Perreault, direction du personnel, 1253, avenue McGill College, suite 970, Montréal.

**Représentants  
des ventes**

Notre client, un marchand de matériaux de construction bien connu, recherche des vendeurs pour le représenter auprès des contracteurs.

Âges de 25 à 40 ans et bilingues, les candidats possèdent une expérience prouvée et ont déjà des contacts établis auprès de contracteurs dans les secteurs domiciliaire, industriel et commercial.

Rémunération très intéressante.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphonez à Nil A. Marcoux, a/s Mercure, Béliveau & Associés, 1420 Tour de la Bourse, C.P. 244, Place Victoria, Montréal H4Z 1G1, (514) 879-1333. Ref. #5-080.

MERCURE, BÉLIVEAU  
ET ASSOCIÉS  
Gestionnaires

**assurance  
des biens  
industriels**

analyste  
principal

**QUALIFICATIONS:**  
Bilingue, le candidat possède les capacités d'analyser et négocier des risques d'envergure nationale et internationale.

Son expérience touche aussi bien le domaine de la construction que celui des opérations manufacturières.

**RÉMUNÉRATION:**  
Ce poste supérieur d'adresse aux candidats dont la rémunération actuelle est environ de \$18.000.

Veuillez communiquer confidentiellement avec:  
Jacques A. Auger

MELOCHE j. meloche inc.  
courtiers d'assurances agréés  
charité d'assurance business  
384-1112

**REPRÉSENTANT  
TECHNIQUE**

Notre client, un distributeur très à l'avant-garde dans le domaine de l'instrumentation et des contrôles de moteurs, est à la recherche d'un représentant qualifié et expérimenté pour faire la vente de ses produits dans la région de Montréal. La gamme de produits est très variée et consiste en chronomètres, instruments de contrôle de nivellement, contrôles de température et de pression et toute une variété d'appareillage électrique.

Le candidat idéal est un technicien diplômé ou l'équivalent, à 2 à 3 ans d'expérience, peut communiquer facilement, et a une bonne connaissance des deux langues officielles. On lui donnera un programme complet de formation avant de lui assigner un district.

Un salaire généreux, plus allocation pour automobile ainsi qu'un programme complet de bénéfices sociaux est offert au candidat qualifié.

Si intéressé, veuillez communiquer en toute confiance avec C. Labrecque, Directeur, mentionnant le dossier No LP143M

LE CONSEIL DE  
PLACEMENT PROFESSIONNEL  
555 ouest, boul. Dorchester, Montréal H2Z 1B1  
866-2807

Conseillers en Personnel depuis 1927

**LE CENTRE MARIE-VINCENT**

Internat de rééducation pour fillettes de 6 à 12 ans présentant des troubles socio-affectifs requiert les services d'un

**ÉDUCATEUR-ENSEIGNANT**

**FONCTIONS:**  
L'éducateur-enseignant participe à la réadaptation globale de l'enfant en étant à la fois chargé d'activités scolaires (français ou mathématiques) et activités de vie (lever, repas, coucher, etc.). Il fait partie d'une équipe d'éducateurs responsables d'un groupe d'enfants et à ce titre participe à l'élaboration et à l'application des plans de traitement.

**QUALIFICATIONS:**  
Orthopédagogue, pédagogue spécialisé pour le pré-scolaire et l'élémentaire ou l'équivalent. Les candidats doivent détenir un permis d'enseignement du ministère de l'Éducation.

**SALAIRE:** Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

S'adresser au: Directeur du Personnel  
CENTRE MARIE-VINCENT  
840, Côte-Vertu,  
Ville Saint-Laurent  
748-7901

**SERVICES ADMINISTRATIFS  
COORDONNATEUR DE L'INFORMATIQUE**

C-76 4-388

**— ATTRIBUTIONS**  
Sous la direction du Directeur des services administratifs, le coordonnateur de l'informatique organise et coordonne les activités d'un centre de traitement des données. Il assiste les directeurs de services au sujet de l'utilisation de l'informatique pour la gestion et l'enseignement. Il évalue le personnel sous sa responsabilité. Il accomplit toute autre tâche que lui confie son supérieur immédiat.

**— QUALIFICATIONS REQUISES**  
Diplôme universitaire, exigeant un minimum de seize (16) années d'études, avec préférentiellement une spécialisation ou une concentration en informatique ou l'équivalent. Cinq (5) années d'expérience pertinente en informatique.

**— SALAIRE**  
Entre \$11.932 et \$21.709 (en révision).  
Faire parvenir votre demande et curriculum vitae avant le 28 avril 1976 au:

**DIRECTEUR DU PERSONNEL**  
200 ouest, rue Sherbrooke,  
Montréal, Québec



La Commission Scolaire  
Chomedey de Laval

**REQUIERT LES SERVICES D'UN  
DIRECTEUR  
DES SERVICES FINANCIERS**

**ATTRIBUTIONS**  
Le directeur des services financiers planifie, organise, coordonne et évalue l'ensemble des activités relatives à la trésorerie, à la préparation du budget, à la comptabilité, au contrôle et à la vérification, aux méthodes et procédures de gestion. Il avise le directeur général et assiste les autres directeurs de services et les directeurs d'écoles au sujet de la gestion des finances de la commission. Il évalue le personnel sous sa responsabilité. Il accomplit toute autre tâche que lui confie son supérieur immédiat.

**CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ**  
— Diplôme universitaire exigeant un minimum de seize (16) années d'études en sciences commerciales ou en administration.  
— Huit (8) années d'expérience pertinente dont au moins trois au niveau 2 ou dans des fonctions administratives équivalentes. Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir une demande par écrit, accompagnée d'un curriculum vitae avant le 30 avril à 4 30 h p.m.

M. Guy Lussier,  
Directeur des Services au Personnel  
125, boul. des Prairies  
Laval-des-Rapides, Laval.  
N.B. Prière d'indiquer "Personnel et Confidentiel" sur votre enveloppe.

**VENTE: GÉRANT DE PRODUITS**

Territoire: l'Ontario

Étant l'un des plus importants manufacturiers de maisons mobiles, nous sommes présentement à la recherche d'un gérant pour la province d'Ontario.

**LE CANDIDAT:**  
1 — Est bilingue  
2 — Âgé de 25 à 35 ans  
3 — Possède une expérience dans la vente auprès des dépositaires  
4 — Minimum de 3 ans d'expérience  
5 — Doit être en mesure de faire la preuve de ses succès passés et présents dans ce domaine

**LA FONCTION:**  
1 — Maintenir et développer un réseau de distribution  
2 — Apporter l'aide nécessaire aux dépositaires  
3 — Apte à voyager  
4 — Routine administrative de vente  
5 — Possibilité de relocation  
Le candidat choisi aura une belle apparence et une personnalité au-dessus de la moyenne. Il aura fait ses preuves et est désireux de relever un important défi. Toute réponse sera traitée confidentielle.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" au:  
**Directeur général des ventes**  
Case postale 700  
Drummondville, Québec

**POSTES BILINGUES POUR DIPLÔMÉS D'UNIVERSITÉ OU  
POST-GRADUÉS AYANT DES CONNAISSANCES  
EN INFORMATIQUE ET EN LINGUISTIQUE**

Excellente occasion de se joindre à la première entreprise au Canada à se consacrer à la traduction entièrement automatisée. Le système traduit 300.000 mots à l'heure. Le candidat a besoin de créativité, d'énergie et d'enthousiasme pour assimiler cette ressource incomparable en communications. Occasion de participer au progrès d'une compagnie canadienne unique.

Bénéfices sociaux importants.  
**LIEU DE TRAVAIL:** Ottawa et Toronto  
Interviews personnelles à Ottawa les 25, 26, 27 avril 1976.  
Transmettre "curriculum vitae" qui sera traité sur une base confidentielle à:

**SYSTRAN**  
Suite 4701, 44 Charles Street West, Toronto, Ontario  
Attention: Mr John S. McEachran

**SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Une municipalité située au nord de Montréal recherche une personne possédant 2 ans d'expérience ou plus dans le domaine municipal, concernant la trésorerie et le greffe. Le salaire sera fonction des qualifications et de l'expérience du candidat.

LE CANDIDAT DOIT FAIRE PARVENIR SON CURRICULUM VITAE À:  
**BILODEAU, DUROCIER & CIE, C.A.**  
1198 Dupuis  
Mascouche, JON 1C0  
Tel. 474-2445

**LA SOCIÉTÉ  
DES ALCOOLS  
DU QUÉBEC**

**SECTEUR DES FINANCES  
ADJOINT AU CHEF DE SERVICE  
(COMPTABILITÉ-INVENTAIRE)**

**LE SOMMAIRE DU POSTE:**  
— Assister le chef de service dans le contrôle de l'inventaire des produits de la Société, répartis en 286 points de vente et d'entrepôt.  
— Distribuer et vérifier le travail des employés du service.  
— S'assurer de l'application des directives et procédures émises.  
— Faire l'analyse des comptes inventaires.  
— Vérifier les écritures comptables.

**EXIGENCES:**  
— D.E.C. option comptabilité ou étudiant C.G.A.  
— Minimum de 2 ans d'expérience pertinente.

**QUALITÉS REQUISES:**  
— Aptitudes à diriger du personnel, entretient et dynamique.

**RÉMUNÉRATION:**  
— Salaire pouvant aller jusqu'à \$15.136 selon l'expérience du candidat.

Faire parvenir curriculum vitae au:  
Directeur du Personnel  
C.P. 1058, Place D'Armes,  
Montréal, Que. H2Y 3J8

**VILLE DE ST-BRUNO  
DE MONTARVILLE**

**DESSINATEUR SENIOR — CHEF DE BUREAU**

Le candidat est responsable de la salle à dessin aux services techniques et effectue principalement des travaux de construction préliminaires en design et des dessins complexes en aménagement urbain et en génie municipal. Le candidat doit avoir plusieurs années d'expérience dans les domaines précités et avoir eu à superviser et à coordonner le travail de personnel.

Le salaire est à la mesure de l'expérience et des qualifications du candidat.  
Faire parvenir votre "curriculum vitae" avant le 30 avril au:  
Service du personnel,  
Hôtel de Ville,  
1585, rue Montarville,  
St-Bruno.

**DIRECTEUR DES OPÉRATIONS COMMERCIALES**

COOP-H.E.C. offre des services dans les secteurs du livre, papeterie et articles scolaires au sein d'une institution universitaire reconnue. Nous sommes à la recherche d'une personne responsable qui aura à exécuter les politiques générales du C.A. et administrer les opérations commerciales.

**TÂCHES:**  
— Achats;  
— Administrer les budgets;  
— Contrôler les stocks;  
— Embaucher les employés;  
— Accumulation de statistiques;  
— Supervision  
Bénéfices marginaux intéressants.  
Salaire selon les compétences.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:  
**COMITÉ DE SÉLECTION, COOP-H.E.C.**  
5255 Decollis, suite 1007, Montréal

**L'Assurance Royale Canada  
AVEZ-VOUS PENSÉ À NOUS?**

Nous sommes à la recherche de candidats pour un poste de souscripteur pour notre service de chaudières et machines. L'expérience dans ce genre d'assurance n'est pas une nécessité. Les candidats devront cependant avoir au moins un an ou deux d'expérience dans le domaine de l'assurance générale, avoir complété leurs études secondaires et être bilingues. Si vous croyez remplir ces exigences veuillez communiquer avec nous et nous prendrons un rendez-vous pour discuter de nos besoins communs. Nous offrons une excellente gamme de bénéfices et nos salaires sont compétitifs.

Adressez vos demandes à:  
**L'Assurance Royale Canada**  
Service du Personnel, succursale métro,  
Case Postale 309, Succursale Tour de la Bourse  
Montréal, Qué. H4Z 1H5

## CONTREMAÎTRE ÉLECTRICITÉ



Notre client, La Corporation de la Cité de Lechire recherche un responsable pour combler le poste de contremaître - électricité.

**Responsabilité :** En charge des tâches relatives à l'entretien des systèmes électriques municipaux, tels que systèmes d'éclairage, de signalisation, de radio, etc.

**Expérience :** Dix ans dans le domaine dont cinq ans comme contremaître.

**Formation :** Diplôme d'études secondaires, une formation technologique accréditée dans le domaine, ainsi qu'une carte de compétence reconnue de calibre A.

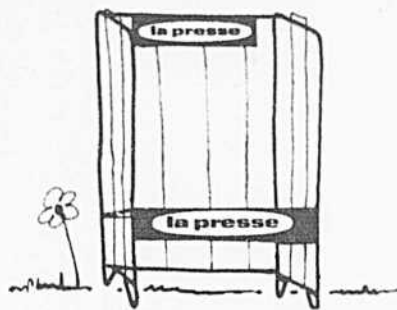
**Connaissances :** Fortes connaissances dans le domaine du transport électrique, des systèmes municipaux d'éclairage et de signalisation, de radio et de réfrigération. Une habileté prouvée à interpréter des plans et devis est également requise.

Ce poste devrait intéresser les individus ayant prouvé des habiletés en gestion de personnel, gagnant actuellement \$15,000 et recherchant des possibilités d'avancement.

Prière d'expédier votre curriculum vitae à Jean-Claude Gagnon avant le 26 avril 1976, en vous référant au dossier CT-378.



3, Place du Commerce,  
Pièce 120, Ile des Soeurs,  
Montréal, H3E 1H7  
Tél.: 766-2393



Ça n'arrive jamais  
à nos abonnés.

Pour recevoir  
LA PRESSE chez vous,  
sans jamais la manquer

285-6911

Et il y a même des  
économies à faire



## ADMINISTRATEUR SPORTIF

Pour gérer un magasin d'articles de sport, vous devez être intéressé dans une variété de sports, mais avant tout posséder des qualités d'administrateur. Notre client recherche un tel homme d'affaires.

Les tâches sont diverses et exigeantes, et les compensations très adéquates, incluant un salaire attrayant ainsi qu'un boni sur les profits généraux.

Si cette opportunité de travailler dans une des villes les plus progressives de l'est du Canada vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

Mr. K. Tucker,  
Ernst & Ernst,  
1080, Côte du Beaver Hall,  
Montréal, Québec,  
H2Z 1S8,  
Telephone: (514) 861-9984  
Renvoi: filière no 4177

Cette offre intéressera une personne énergique, bilingue, familière avec les diverses facettes: achat, vente, promotion du commerce de détail et maintenant prêt pour un poste de confiance. Les possibilités d'avancement sont excellentes et l'organisation en pleine expansion.

**ERNST & ERNST** CONSEILLERS  
EN ADMINISTRATION

Membre de l'Association Canadienne  
des Conseillers en Administration

## GENTRE BERTHELET INC. ÉDUCATEURS

Vous songez à jouer un rôle d'éducateur auprès d'un groupe de jeunes en difficulté d'adaptation; nous vous offrons un emploi immédiat à temps complet ou à temps partiel, avec des avantages salariaux réels. Votre formation est de niveau collégial ou universitaire, vous êtes âgé de 21 à 35 ans, un milieu riche en besoins et en perspectives vous attend. Les techniciens en éducation spécialisée et les enseignants possèdent un atout majeur.

Deposez votre candidature par écrit, avec "curriculum vitae" avant le 20 mai 1976.

Direction du Personnel  
CENTRE BERTHELET INC.  
8029-83e Avenue,  
Rivière-des-Prairies,  
Montréal H1C 1S4



## Adjoint au service du personnel

Nous sommes à la recherche d'un adjoint au service du personnel à notre nouvelle usine de produits chimiques industriels située à Bécancour, Québec.

LE CANDIDAT: Devra posséder une expérience minimale de trois à cinq ans dans le domaine de l'administration du personnel au niveau d'une usine. Il conçoit le service du personnel comme partie intégrante de la direction de l'usine. Désireux de progresser dans ce domaine, il saura mettre en valeur ses aptitudes et ses connaissances.

LES EXIGENCES: Communiquer verbalement et par écrit, posséder la facilité de développer et maintenir d'excellents rapports avec les personnes à tous les niveaux, déceler et cerner les problèmes ainsi que de formuler des solutions appropriées.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au:

Chef du personnel  
Usine CIL de Bécancour  
C.P. 10  
Ville de Bécancour  
Bécancour, Québec G0X 1B0



CONSUMERS GLASS COMPANY LIMITED

## DIRECTEUR DU MOULAGE THERMOPLASTIQUE

La CIE CONSUMERS GLASS LTÉE, Division du Plastique recherche, pour son usine de Waterloo, Qué., un Directeur pour son département de moulage thermoplastique. Ce poste, devenu disponible à la suite d'une reorganisation de la Division, relève du Directeur de l'usine.

### LES QUALIFICATIONS

En plus d'être bilingue et de posséder plusieurs années d'expérience progressive en production, le titulaire de ce poste sera techniquement compétent en moulage thermoplastique et capable d'assumer l'entière responsabilité de sa production, d'en assurer la qualité de même que l'implantation de toutes nouvelles techniques de moulage.

### LE DEFI

Les responsabilités de la tâche impliquent l'opération du département de moulage par injection par l'entremise de trois contremaîtres, la détermination d'objectifs départementaux, l'entraînement et le développement des employés, les relations industrielles, la préparation du budget et son administration de même que la sécurité et l'entretien.

### LE TRAITEMENT

Le candidat élu jouira d'excellents bénéfices marginaux et son traitement sera établi selon ses qualifications et son expérience.

Faire parvenir votre curriculum vitae au:

Directeur du Personnel,

LA CIE CONSUMERS GLASS LTÉE,

33 rue Taylor Waterloo, Que. JOE-2N0



CORPORATION  
«LES DEUX RIVES»

Centre de réadaptation  
pour jeunes déficients mentaux

RECHERCHE

## DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS

**Fonctions :** Sous l'autorité du Directeur Général, concevoir, recommander, établir et évaluer les programmes de réadaptation ainsi que les activités des ressources professionnelles et scientifiques multidisciplinaires.

Assurer la responsabilité de la recherche et du développement des techniques et des programmes en vue d'améliorer la qualité des services professionnels de l'établissement. Évaluer la performance des programmes dans une perspective d'orientation.

**Scolarité :** Diplôme d'études universitaires de quatre (4) ans en psychologie, ou l'équivalent.

**Traitement :** Selon des échelles en vigueur dans les établissements de Santé et de Services sociaux.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 30 avril 1976, à l'attention de:

Directeur Général,  
Corporation «Les Deux Rives»,  
a/s Pavillon Daganais,  
3441, rue Notre-Dame,  
Cap-de-la-Madeleine, P.Q.  
Telephone (819) 378-6111

Noter bien que toute correspondance demeure confidentielle.

## INFORMATIQUE

ANALYSTE PROGRAMMEUR \$20,000

Notre client désire engager immédiatement un programmeur analyste senior: Une solide expérience en COBOL, OS, base de données et TOTAL ENVIRON serait souhaitable.

PROGRAMMEUR SENIOR \$17,000  
Importante firme du centre-ville cherche programmeur COBOL / Assembleur avec 3 à 5 ans d'expérience. Service utilisant réseau RJE avec équipement IBM 370/168. Conversion de l'OS à OS / VS.

ANALYSTE DE SYSTÈMES \$17,000  
Firme canadienne bien connue cherche un analyste de systèmes pour travail dans un service d'informatique d'importance moyenne. Préférence accordée à candidat avec diplôme. Connaissance COBOL, OS et JCL nécessaire.

PROGRAMMEUR SENIOR \$16,000  
Importante compagnie manufacturière cherche dynamique programmeur DOS, COBOL avec minimum 4 ans d'expérience pour développement et applications d'inventions.

PROGRAMMEUR \$16,000  
Compagnie du centre ville cherche programmeur BASIC avec minimum 1 an d'expérience. Candidat idéal possédant connaissance sur mini-ordinateur, bilingue.

Veuillez appeler Gail Goyer au: 878-9141



ELECTRONIC SYSTEMS PERSONNEL  
SUITE 750, PLACE DU CANADA  
MONTREAL (514) 878-9141

A QUANTUM COMPANY



CONSOLIDATED-BATHURST LIMITÉE

Notre usine de pâtes et papier de Shawinigan, P.Q.  
est à la recherche de:

## UN (1) INGÉNIEUR DE PROJETS

### NATURE DU TRAVAIL:

Sous la direction de l'ingénieur de l'usine, il devra voir à l'élaboration et prendre la responsabilité de projets comme les nouvelles installations, la construction et certains travaux d'entretien dans le but de voir à ce que le tout se fasse selon les spécifications. De plus, il y aura une certaine responsabilité en ce qui concerne l'opération de la machinerie de l'usine.

### EXIGENCES:

- De préférence détenir un baccalauréat en génie mécanique et être membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec (O.I.Q.).
- Posséder une expérience de 3 à 5 ans.
- Connaissance du français et, connaissance de l'anglais souhaitable.

### LIEU DE TRAVAIL:

USINE BELGO, SHAWINIGAN, P.Q.

### SALAIRE:

Selon l'expérience.

N.B.: Toute demande sera traitée confidentiellement. Prière de faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

Bureau du Personnel,  
Consolidated-Bathurst Limitée,  
Usine Belgo,  
C.P. 850,  
Shawinigan, P.Q. G9N 6W5

## C.L.S.C. JARDIN DU QUÉBEC

Centre local des Services communautaires

### POSTE ATTACHÉ D'ADMINISTRATION

Sous l'autorité du directeur général il est responsable de l'opérationnalisation des objectifs du C.L.S.C. au plan administratif et par conséquent il est responsable de:

### TÂCHES SPECIFIQUES

- La préparation des budgets, leur opération et leur contrôle.
- La préparation des états financiers périodiques et annuels.
- L'établissement des effets bancaires, la tenue des livres comptables.
- L'application des clauses de la convention collective, concernant les bénéfices marginaux, les changements d'échelons du personnel, les programmes d'assurance et de retraite.
- Les achats, l'entretien et les réparations des biens mobiliers et immobiliers.
- Le contrôle des inventaires.
- La préparation des contrats.
- L'établissement des besoins matériels et financiers des différents programmes, en collaboration avec chacun des secteurs.
- L'élaboration des procédures administratives et comptables.
- Il exécute toute autre tâche qui peut lui être confiée par le directeur général.
- Il prépare les payés.

### EXIGENCES

- Aptitude à travailler en équipe multidisciplinaire.
- Un diplôme universitaire de 1er cycle en administration.
- Une bonne connaissance des techniques comptables utilisées dans les affaires sociales (serait un atout).
- Une expérience administrative dans un établissement public ou parapublic est souhaitable.
- (Une expérience exceptionnelle dans la gestion pourra suppléer à l'absence d'un diplôme universitaire).
- Connaissance des méthodes de gestion par objectif.

SALAIRE: Selon les normes du ministère des Affaires sociales.

Les candidats doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 10 mai 1976 (5 h p.m.) à:

C.L.S.C. JARDIN DU QUÉBEC,  
a/s Directeur général,  
704 Grand Rang,  
St-Michel, comte Napierville.

## ANALYSTE FINANCIER

### LA COMPAGNIE

Une entreprise canadienne dynamique, de taille moyenne, ayant son siège social à Montréal.

### L'INDUSTRIE

Assurances générales et cautionnements.

### LE POSTE

Au sein de notre Service de cautionnements, le titulaire devra préparer des évaluations financières complètes de compagnies de construction qui sont nos clientes.

### LE CANDIDAT

Bilingue, il est détenteur d'un diplôme de premier cycle en administration avec spécialisation en comptabilité ou finance (ou l'équivalent). Cette formation académique doit préférentiellement être alliée à quelques années d'expérience dans l'industrie de la construction.

### TRAITEMENT

Salaire selon les qualifications du candidat. Avantages sociaux intéressants.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur "curriculum vitae" à:

LA PRESSE Ref. 17284  
C.P. 8041, succ. A., Montréal H3C 3E3



LA SOCIÉTÉ DES PÂTES ET PAPIERS  
KRUGER LIMITÉE

important manufacturier canadien  
de boîtes de carton ondule  
CHERCHE UN

## INGÉNIEUR EN MÉCANIQUE

Bien que son bureau soit situé au siège social, le candidat choisi apportera l'aide technique aux usines de boîtes de la compagnie, à Montréal et à Toronto. Intéressantes possibilités d'avancement pour candidat qualifié. Les candidats auront acquis au minimum 5 ans d'expérience industrielle générale, seront admissibles à l'Ordre des Ingénieurs du Québec et à l'Institut Canadien des Ingénieurs et ils posséderont une solide connaissance de l'anglais.

Discrétion assurée.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au:

Service du personnel de Cadre  
3285 Bedford Road  
Montréal H3C 2V2

## GÉRANT DES VENTES

Matériaux de construction et quincaillerie au détail

ENDROIT: 15 à 20 milles de Montréal

LE POSTE: Il sera responsable d'une succursale et du bon fonctionnement de la vente et du personnel.

LE CANDIDAT: Il aura une bonne personnalité et possèdera l'expérience dans la ligne de matériaux de construction et quincaillerie. Il sera bilingue et âgé de 30 à 40 ans.

LE SALAIRE: En fonction des qualifications et de l'expérience.

La compagnie offre des bénéfices marginaux et bonis avantageux.

Faire parvenir votre "curriculum vitae" à:

Jean-Guy Levesque  
LA COMPAGNIE EAGLE LUMBER LTÉE  
200 Stinson, St-Laurent, Montréal

Toute demande restera strictement confidentielle.

## LES ENTREPRISES ROGER PILON INC.

recherchent un

## DIRECTEUR DE PROJETS (RÉSIDENTIELS)

### FONCTIONS:

- Direction du personnel de chantiers.
- Représentation auprès des corps publics.
- Négociations des sous-contrats.
- Contrôle des coûts, de la qualité et des échéanciers des projets.

### EXIGENCES:

- Connaissance technique et pratique de la construction résidentielle.
- Diplôme universitaire ou expérience équivalente.

### CONDITIONS:

Salaire selon expérience et qualifications.

Faire parvenir son curriculum vitae avant le 23 avril à:

D. GALLANT  
LES ENTREPRISES ROGER PILON INC.  
4480 Côte-de-Liesse, suite 214  
Montréal, Qué.

CKAC|73 se fait le porte-parole de la  
RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES  
pour vous inviter à être les premiers visiteurs  
du chantier olympique les samedi et dimanche 17 et 18 avril.

# C'est à vous!



# venez le voir!



de la station Frontenac, des autobus  
spéciaux vous mèneront jusqu'au stade.



**j'ai l'esprit  
olympique**